



LES DOSSIERS DE SAINT-HONORÉ

PUBLICATION DE MAI 2017 *La réussite de toutes nos forces*



**NOS FÉLICITATIONS
AU FESTIVAL
SAINT-HONORÉ
DANS L'VENT**

Réceptiendaire du trophée
Dubuc / TVA pour les OBNL
au Gala du mérite économique 2017
« Marquer le passé et tracer l'avenir »

L'ÉTÉ À SAINT-HONORÉ... DU PLAISIR AU RENDEZ-VOUS !

Chères citoyennes, chers citoyens,

La période estivale sera très active à Saint-Honoré avec de nombreuses activités et événements.

Cette année encore, nous aurons le plaisir de courir ou de marcher dans les rues, lors de la Course Soleil + le 3 juin, où les participants pourront se dépasser en famille et avoir la chance de relever des défis. Plusieurs festivités seront au rendez-vous, notamment le traditionnel souper dans les rues avec les grands feux d'artifice le 16 juin, au Centre récréatif, pour amorcer la 19^e édition du festival Saint-Honoré dans l'Vent du 16 au 18 juin. Une programmation renouvelée vous sera offerte lors de cette édition, qui soulignera également le 75^e anniversaire de l'aéroport de Chicoutimi/Saint-Honoré en accueillant plusieurs activités en lien avec l'aviation. Les 50 heures de St-Jean au Saguenay sont de retour les 23 et 24 juin avec plus d'une quinzaine de groupes pour souligner la Fête nationale, dans une ambiance chaleureuse. Juillet s'amorcera sous une note festive avec le spectacle d'ouverture avec feux d'artifice présenté le 7 juillet, lors de la 2^e édition du Tournoi de baseball provincial Atome A – Bantam A qui aura lieu du 7 au 9 juillet au cœur de la ville. Comme chaque année, la Fiesta animera nos terrains de balle du 26 au 30 juillet. Un été bien festif nous attend !

Afin de mieux répondre aux besoins sportifs des adeptes du ballon, la ville a investi dans l'agrandissement de son espace de soccer. Cela permettra d'aménager un terrain de format de jeu de soccer à 7 et deux petits terrains de soccer à 5. De plus, la ville procédera sous peu à l'aménagement de nouveaux parcs ciblés dans des secteurs névralgiques.

Dans un autre ordre d'idée, je crois qu'il est plus qu'important de souligner la nomination de deux organisations de Saint-Honoré qui se sont démarquées lors du Gala du mérite économique de la Chambre de commerce et d'industrie Saguenay-Le Fjord, qui avait lieu le 20 avril. Ce gala souligne le succès d'entrepreneurs ou d'organisations et il est toujours très agréable de voir que Saint-Honoré y fait sa place. Félicitations à l'équipe ainsi qu'aux nombreux bénévoles du festival Saint-Honoré dans l'Vent, qui a remporté le prix organisme à but non lucratif (OBNL) pour s'être distingué dans l'ensemble de ses services offerts, des formes de partenariats initiées et de sa stratégie de développement. Finalement, félicitations à Tutorat Saguenay pour ses nominations dans les catégories Défi territorial et Jeune entrepreneur. Continuez de marquer le passé et de tracer l'avenir !

Comme vous pouvez le constater, la saison estivale sera encore bien remplie. J'espère donc avoir le plaisir de vous rencontrer lors de l'une ou l'autre de nos activités.

Saint-Honoré, la réussite de toutes nos forces !

BRUNO TREMBLAY,
maire

VOTRE CONSEIL MUNICIPAL

MAIRE



Bruno Tremblay

QUARTIER 1



Katherine Tremblay
OMH
Groupe Aide-Action
Centre récréatif – CML
Régie de la santé

QUARTIER 2



Denise Villeneuve
Bibliothèque
Âge d'or
Comm. scolaire
Commun. et culturel
MADA

QUARTIER 3



Marcellin Dionne
Développement
Saint-Honoré
Comité consultatif
d'urbanisme
Planification stratégique

QUARTIER 4



Silvy Lapointe
Transport adapté
OMH
MADA

QUARTIER 5



Gilles Pelletier
Cadets
Urbanisme
Développement
Saint-Honoré
Service incendie

QUARTIER 6



Sara Perreault
Centre récréatif – CML
OMH
Maison des jeunes

LES ANIMAUX ERRANTS

Certains animaux domestiques dans votre voisinage sont laissés libres et peuvent vous rendre visite à l'occasion. C'est pourquoi il est important de ne pas les nourrir car leur présence peut devenir désagréable pour le voisinage.

L'ÉCOCENTRE

Votre garage déborde ? Vous souhaitez entreprendre votre grand ménage du printemps ?

Bonne nouvelle, l'écocentre est ouvert selon l'horaire estival depuis le jeudi 27 avril :

- Lundi - mardi : FERMÉ
- Mercredi, jeudi, vendredi : 10 h à 18 h
- Samedi - dimanche : 8 h - 16 h

LES TAXES MUNICIPALES - 2^E VERSEMENT

Nous vous rappelons que vous avez jusqu'au mardi 16 mai pour effectuer le deuxième versement sans intérêt ou pénalité. Les modes de paiement offerts : paiement direct, carte de crédit (Visa et MasterCard), argent comptant, chèque ou par votre institution financière.





LA COLLECTE DES RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX

La ville tiendra sa prochaine collecte des résidus domestiques dangereux (RDD) **le samedi 27 mai prochain, de 9 h à midi**, à l'écocentre de Saint-Honoré (2991, boulevard Martel).

Comment les reconnaître ? Par l'un des quatre symboles suivants.

Des exemples de résidus domestiques dangereux retrouvés à la maison

- Au garage : antirouille, acrylique, décapant à rouille, antigel, mastic à carrosserie, cire d'automobile, batterie d'automobile, huile à freins, huile à moteur, huile à transmission, nettoyeur à béton, etc.
- À la cuisine : nettoyeur à four, désinfectant, nettoyant à l'ammoniac, nettoyant à laiton, acide muriatique, nettoyeur pour argenterie, huile à fondue, cire à plancher, etc.
- À la salle de bain : débouche tuyaux, produit nettoyant et désinfectant, permanente pour cheveux, alcool à friction, acétone, eau de javel, peroxyde d'hydrogène, détachant, javellisant, médicament périmé, etc.
- Au jardin : chlore à piscine, insecticide, pesticide, engrais, anti-cafards, anti-fourmis, herbicide, fongicide, antimoustiques, essence pour le barbecue, etc.
- À l'atelier : colle, goudron, encre, huile des artisanats, huile de lin, peinture à l'eau, à l'huile, à l'émail, Varathan, décapant à peinture, préservatif à bois, térébenthine, etc.
- Dans l'ensemble de la maison : Ensemble des produits dans des contenants d'aérosol, magnésium métallique, sodium métallique, piles, poudre métallique, teinture à souliers, huile à chauffage, matériel informatique et électronique, etc.

			
Corrosif (qui irrite et brûle les yeux et la peau)	Toxique (qui peut empoisonner)	Explosif (qui explose)	Inflammable (qui brûle facilement)



Les DOSSIERS est un bulletin municipal d'information publié quatre fois par année par la Ville de Saint-Honoré.
 Courriel : admin@ville.sthonore.qc.ca
 Site Web : www.ville.sthonore.qc.ca
 Prochaine parution : septembre 2017.
 Date de tombée des publicités et des textes : le mercredi 16 août.

Tous les textes doivent être expédiés par courriel à l'attention de Laurie Casgrain, responsable des communications, laurie.casgrain@ville.sthonore.qc.ca / T. 418 673-3405 poste 2149 / C. 581 235-4173. Les publicités doivent être expédiées à Romain Riverin, directeur au développement, romain.riverin@ville.sthonore.qc.ca / T. 418 673-3405 poste 2113 / C. 418 817-5991 : admin@ville.sthonore.qc.ca

VOTRE NUMÉRO CIVIQUE

Selon l'article numéro 4 du règlement de prévention en sécurité incendie, nous vous rappelons que tout bâtiment principal doit être muni d'un numéro qui est établi par la ville. Ce dernier doit apparaître autant de fois qu'il y a de portes principales donnant accès directement à la voie publique ou à une voie privée accessible pour les véhicules d'urgence.

Des numéros sont remis gratuitement à l'hôtel de ville. Il suffit de vous présenter à nos bureaux au 3611, boulevard Martel pour vous les procurer. Merci de votre collaboration.

PERMIS DE BRÛLAGE

Si vous êtes dans l'obligation d'allumer un feu pour détruire des débris secs, broussailles, branches, troncs d'arbres ou autres, n'oubliez pas de vous procurer un permis et c'est GRATUIT !

Nous vous rappelons qu'il est strictement défendu d'allumer un feu en plein air sans permis. Cependant, nous n'avons pas besoin de délivrer de permis pour des petits feux allumés dans des installations prévues à cet effet et munies de pare-étincelles, tels poêle, foyer, contenant de métal (exemples : chasser les moustiques, égayé un pique-nique ou une fête champêtre).

Pension canine et cours d'obéissance

Renforcement positif et éthologie
Située en pleine nature à Saint-Honoré

*** OUVERTURE À L'ÉTÉ ***





*** OUVERTURE À L'ÉTÉ ***

Pension canine

- Sécurité
- Propreté
- Service à la clientèle
- Bien-être
- Qualité supérieure

Véronique Boivin
418-503-0594
info@viedechien.net
www.viedechien.net
www.facebook.com/viedechiensaguenay

Cours d'obéissance

- Cours d'obéissance de base
- Rallye obéissance
- Agilité
- Cours de groupe ou privé selon vos besoins



Centre équestre



NOUVEAU à LA MARTINGALE

- Manège
- Cours d'équitation
- Tours de carriole (2, 4 et 6 places)

Pension et entraînement pour chevaux • Randonnées et forfaits • BERTRAND ROBITAILLE
5490 boul. Martel • Saint-Honoré • www.lamartingale.net • 418 673-3956 / 418 674-4410

SUIVEZ-NOUS SUR INTERNET

NOTRE PAGE FACEBOOK • Nous utilisons depuis un certain temps Facebook afin de donner de l'information à nos citoyens. Avec plus d'un milliard d'inscrits, Facebook est devenu la plateforme de réseau social incontournable pour communiquer. Nous vous invitons à « AIMER » la page de la Ville de Saint-Honoré pour demeurer informés des nouvelles et des activités.

NOTRE SITE INTERNET • Nous vous suggérons de visiter régulièrement notre site internet. L'information municipale s'y retrouve et vous ne manquerez rien en consultant la rubrique « ACTUALITÉ » sur la page d'accueil. Rendez-vous au : www.ville.sthonore.qc.ca

NOTRE PAGE INSTAGRAM • Suivez-nous sur cette plate-forme et découvrez de beaux clichés de Saint-Honoré en vous rendant au www.instagram.com/ville.sthonore

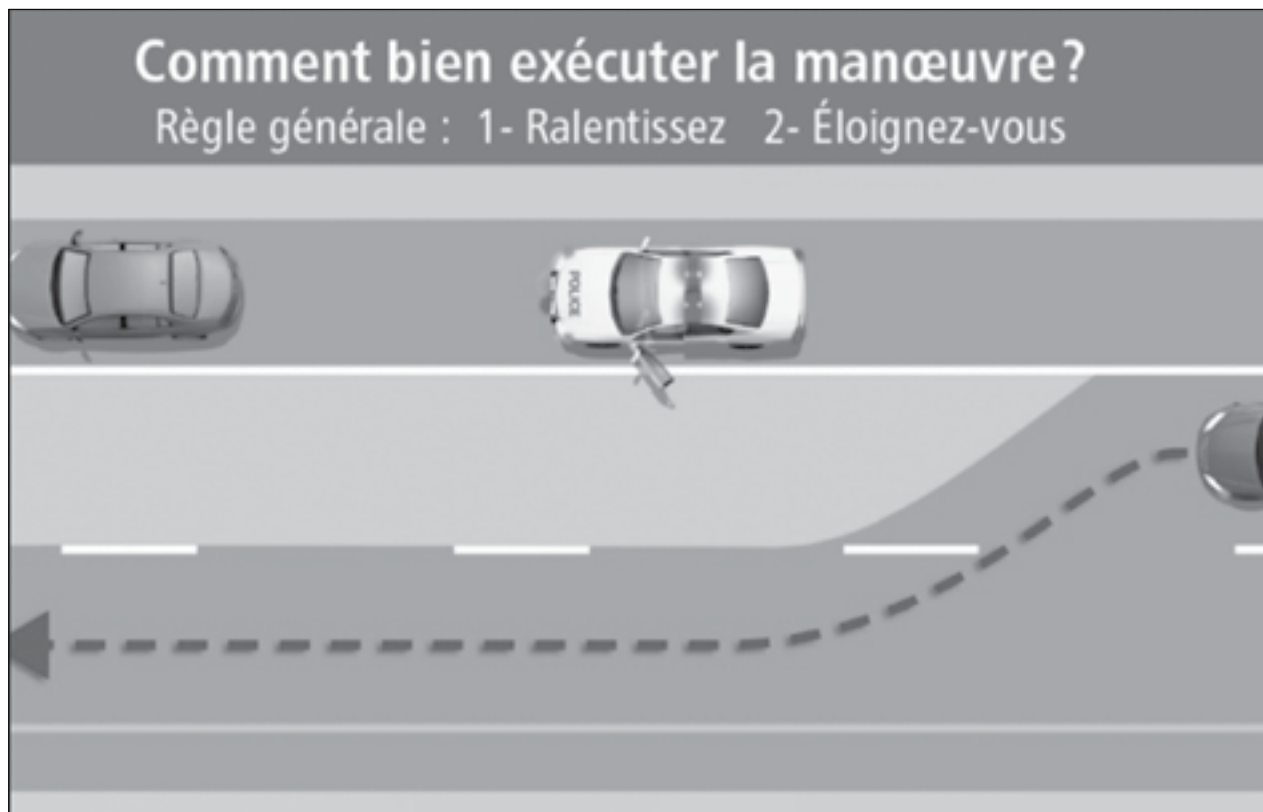
LA SÉCURITÉ, LA RESPONSABILITÉ DE TOUS

Comme vous le savez, votre service d'incendie met votre sécurité au premier plan lorsqu'il intervient à chaque appel. En gardant ceci en mémoire, la priorité lors d'une intervention demeure la sécurité de vos pompiers. Le mot d'ordre « tout le monde rentre à la maison » s'applique à chaque situation, que ce soit un feu de bâtiment, un appel Premier Répondant ou tout particulièrement lors d'accidents de la route.

Nous sommes souvent appelés à intervenir sur les chemins publics où nous devons diriger et voire même arrêter le trafic pour assurer un lieu de travail sécuritaire à nos intervenants. Lors de ces interventions qui impliquent l'utilisation d'outils hydrauliques (mâchoire de vie et autres outils de désincarcération), nous avons besoin d'une grande superficie de travail pour effectuer les manœuvres nécessaires.

Nous aimerions vous sensibiliser au « corridor de sécurité » ainsi qu'au respect de la signalisation. La loi sur la sécurité routière nous oblige à respecter le corridor de sécurité lorsqu'un véhicule d'urgence est immobilisé sur la route. Nous sommes donc tenus de ralentir et de laisser de l'espace entre votre véhicule et le véhicule d'urgence.

L'utilisation de panneaux de signalisation « Ralentir / Arrêt » vous indique les consignes à suivre. Le fait de ralentir aux abords d'un véhicule d'urgence vous permet de mieux réagir près des intervenants, étant donné les conditions souvent difficiles auxquelles ils ont à faire face. Le simple fait de ralentir nous démontre votre préoccupation envers notre sécurité. Nous sommes tout à fait conscients des désagréments que nous pouvons apporter.



NOUS VOUS REMERCIONS DE L'IMPORTANCE QUE VOUS ACCORDEZ À NOTRE SÉCURITÉ EN PROTÉGEANT CEUX QUI VOUS PROTÈGENT.

YAN PELLETIER, directeur SSI

418 673-3405 poste 2107 (bureaux de la ville / jour)

418 376-7046 (pour information ou permis de feu / soir et fin de semaine) • 911 (pour toutes urgences)



Domaine DES GRANDS BOISÉS



AVANTAGES DISTINCTIFS



SECTEUR SAINT-HONORÉ

Ce qui distingue le Domaine des Grands Boisés au Saguenay, et en a fait le choix de plusieurs familles, c'est l'ensemble des avantages qui y sont associés :

- Prix abordables, soit à partir de 34 000\$ +T.V.
- Grands terrains boisés avec arbres matures (entre 22 000 et 50 000 pieds carrés)
- Avantages de la vie de quartier, des grands espaces et intrinsèque tout à la fois
- Secteur paisible
- Vous choisissez vos entrepreneurs
- Taux de taxation plus bas qu'à Saguenay
- Coûts minimums d'aménagement des terrains
- Services d'aqueduc par la Municipalité de St-Honoré
- Terrains plats
- Terrains sur fond de roche et bien drainés
- Construction d'installations septiques minimales et standards (pas de systèmes complexes)
- À proximité des services (St-Honoré et Saguenay - secteur Chicoutimi-Nord)
- À environ 1 km des limites de Saguenay et moins de 15 minutes du centre-ville de Chicoutimi
- À proximité des Monts-Vain
- Accès faciles aux pistes de motoneiges, de quad et de vélo.

UN NOUVEAU DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL UNIQUE EN SON GENRE

Inauguré à l'été 2012, le développement domiciliaire le Domaine des Grands Boisés a connu un succès immédiat. En effet, la phase 1 ayant connu un succès instantané, le promoteur, les Placements Normal inc., a décidé de réaliser les travaux de la phase 2 à l'été 2012 également. La majorité des terrains de ces premières phases ayant trouvé preneurs. Actuellement, il reste un terrain sur la rue des Bouleaux-Gris, 11 terrains sur la rue des Érables-Rouges (phase 3 et 4) et 7 terrains sur la rue des Tilleuls. Le Domaine des Grands Boisés offre depuis peu 39 terrains dans sa nouvelle rue des Frînes-Blancs (voir plan)



www.domainedesgrandsboises.sitew.ca

Pour information M. Alain Laberge **418 591-3237**

DEMANDES DE PERMIS CERTIFICATS

Lorsque vous avez un projet de construction, de rénovation, d'agrandissement ou de réaménagement, n'oubliez pas que l'obtention d'un permis de construction ou un certificat d'autorisation peut être nécessaire. Il est donc important de communiquer avec la municipalité tôt dans le processus pour deux raisons majeures :

1. afin de savoir si un permis ou un certificat est nécessaire. Si oui, le délai d'émission du permis ou du certificat peut être plus ou moins rapide selon l'achalandage;
2. afin d'être certain que votre projet, tel que vous l'avez élaboré, soit conforme aux différents règlements applicables.

Surtout n'oubliez pas que le travail des inspecteurs en bâtiments n'est pas de vous empêcher de réaliser vos projets, mais bien de vous assister afin que ceux-ci soient faits de façon conforme.

VISITE DES INSPECTEURS MUNICIPAUX SUR VOTRE TERRAIN

Tout au long de l'année, mais particulièrement au courant de la saison estivale, les inspecteurs en bâtiments de la ville de Saint-Honoré visitent certaines propriétés afin de compléter des dossiers de permis et de s'assurer du respect des différents règlements qu'ils doivent appliquer.

Il est donc possible de recevoir la visite de ceux-ci à l'improviste entre 7 h et 19 h au courant de la semaine. En cas d'absence, une note vous demandant de communiquer avec la personne responsable de votre dossier vous sera laissée.

ENSEIGNES INTERDITES

Régulièrement, une tournée doit être effectuée sur l'ensemble du territoire de la ville afin de vérifier la présence d'enseignes prohibées. Celles que l'on rencontre le plus souvent sont les suivantes : affichage de vente de maison, vente de garage et autres annonces apposées sur les poteaux.

Suivant l'article 4.3.9.1.2 du règlement de zonage 487

Aucune enseigne ne peut être fixée ou peinte sur une galerie, un escalier de sauvetage, un arbre, un poteau lié à un service public ou une clôture, ni devant une fenêtre ou une porte, sur les belvédères, les constructions hors toit et au-dessus des marquises, ou peinte sur les murs d'un bâtiment.

Une enseigne peut être fixée sur un toit, à condition de ne pas excéder le faîte du toit.

ABRIS TEMPORAIRES D'AUTO

L'hiver étant terminé, il est maintenant temps d'enlever votre abri temporaire d'auto. Le règlement 487 prévoit que ce type d'abri doit être enlevé avant le 1^{er} mai.



UN SIMPLE TÉLÉPHONE AU SERVICE D'URBANISME PEUT VOUS ÉVITER BIEN DES INCONVÉNIENTS

418 673-3405

LE SERVICE D'URBANISME ET ENVIRONNEMENT DE LA VILLE DE SAINT-HONORÉ

BRUNO GAGNON, DIRECTEUR
poste 2102 • bruno.gagnon@ville.sthonore.qc.ca

JÉRÔME BOUCHARD, INSPECTEUR EN BÂTIMENTS
poste 2103 • jerome.bouchard@ville.sthonore.qc.ca

ATELIER DE COUTURE *Claudine et Diana*

Votre atelier de confiance
Réparations et retouches



f
3400 chemin des Ruisseaux
Saint-Honoré QC G0V 1L0
418 **673-4802** • 418 **376-1017**



ROMAIN RIVERIN
DIRECTEUR AU DÉVELOPPEMENT
T. 418 673-3405 • C. 418 817-5991



SAINT-HONORÉ DANS L'VENT ET TUTORAT SAGUENAY FONT BONNE FIGURE AU GALA DU MÉRITE ÉCONOMIQUE 2017

Cette année encore, Saint-Honoré a fait très bonne figure au gala du mérite économique organisé par la Chambre de commerce et d'industries Saguenay-Le Fjord, un événement qui souligne les performances des meilleures entreprises et organisations des différents secteurs économiques qui tissent la toile d'affaires de Ville de Saguenay et de la MRC du Fjord-du-Saguenay. Lors d'une soirée haute en couleur, on récompense les entrepreneurs et les chefs d'organisations qui se sont démarqués au cours de la dernière année.

DEUX NOMINATIONS POUR TUTORAT SAGUENAY

Tutorat Saguenay, une entreprise spécialisée dans le domaine de l'enseignement privé à domicile et dont le siège social est situé à Saint-Honoré, était finaliste dans deux catégories : défi territorial et jeune entrepreneur. Nous tenons à féliciter cette jeune et belle entreprise pour ses nominations, car le seul fait d'être sélectionné comme finaliste représente un exploit en soi.

Tutorat Saguenay a connu une belle croissance jusqu'à maintenant. Alors qu'ils n'étaient que quatre enseignants au tout début, l'entreprise compte maintenant 48 professionnels en éducation qui viennent en aide chaque semaine à plus de 350 familles du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les copropriétaires sont Madame Cynthia Tanguay et Madame Johanne Gagnon-Roy.

Félicitations à Tutorat Saguenay et bonne chance dans vos développements futurs.



DE TUTORAT SAGUENAY, ROXANE GAUTHIER, ENSEIGNANTE EN ANGLAIS, JOHANNE GAGNON-ROY ET CYNTHIA TANGUAY, COPROPRIÉTAIRES, ACCOMPAGNÉES DE GÉRALD SAVARD, PRÉFET, MRC DU FJORD-DU-SAGUENAY

Pour en apprendre davantage sur Tutorat Saguenay et ses services :

Site Web : www.tutoratsaguenay.com

Facebook : Tutorat Saguenay



Management Génie Conseil
Ingénieur conseil en structure et civil

Plus de 4000 projets réalisés en 10 ans d'existence

418-412-7702

info@mageco.ca / www.magecoconsultants.com

Visez l'excellence avec Mageco Consultants !



JULIE DUBOIS-GRAVEL, LUCIEN VILLENEUVE, BRIGITTE BUISSIÈRES, ET GEORGES LORD DE SAINT-HONORÉ DANS L'VENT ET M. GÉRALD SAVARD, PRÉFET DE LA MRC DU FIORD-DU-SAGUENAY

**SAINT-HONORÉ DANS L'VENT,
GRAND GAGNANT DANS LA CATÉGORIE
OBNL-DUBUC TVA SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN**

Le très populaire Festival Saint-Honoré dans l'Veut est le grand gagnant de la catégorie OBNL Dubuc Saguenay-Lac-Saint-Jean, dans laquelle figuraient également deux imposantes candidatures, le Centre Joseph-Nio et la Fondation Asselin du Cégep de Jonquière.

Pour les moins habitués de l'événement, le Festival Saint-Honoré dans l'Veut est un festival international de cerfs-volants fondé en 1995. Aujourd'hui le plus gros festival de cerfs-volants au Québec et un des leaders au Canada, il est devenu un événement incontournable dans notre ville et notre région. Le vent, la nature, les grands

espaces, les cerfs-volants et l'aviation sont des éléments qui permettent de créer, l'espace de quelques jours, un univers haut en couleur et en beauté. Événement familial, culturel, éducatif, sportif, le tout avec le souci de l'environnement et du développement durable dans son milieu, le festival a traversé ses 22 années d'existence en assurant une belle croissance et rayonne aujourd'hui dans le monde entier.

Bravo à nos lauréats du prix OBNL TVA du gala du Mérite économique de la Chambre de commerce et d'industrie Saguenay Le Fjord.

Pour plus d'information :
Site Web : www.sthonoredanslvent.com
Facebook : Festival Saint-Honoré dans l'Veut

ROMAIN RIVERIN

romain.riverin@ville.sthonore.qc.ca

René Arsenault

*Designer de mode
et couturier pour femme
et pour homme*

- RÉPARATION ET AJUSTEMENT DE VÊTEMENTS
- CONFECTION DE VÊTEMENTS SUR MESURE POUR FEMME ET POUR HOMME
- SERVICES DE STYLISTE (MAGASINAGE) POUR TOUS
- CONFECTION DE RIDEAUX, COUSSINS, LITERIE, ETC.

Prenez rendez-vous 581 306-1413

www.creationsrene.com
rearsenault63@hotmail.com
4071, boul. Martel • Saint-Honoré QC G0V 1L0



SAINT-HONORÉ AURA BIENTÔT SA MICRO-BRASSERIE

C'était annoncé dans *Le Courrier du Saguenay* récemment, Frédéric Laberge, Laurie Côté et leur fils Francis Laberge feront de leur commerce un Pub au cours des prochains mois. Un volet microbrasserie fait aussi partie des plans dans l'emplacement actuel au 683 de la rue Hôtel-de-Ville à Saint-Honoré.

Jeune relève entrepreneuriale dynamique, Francis Laberge termine actuellement son AEC de Techniques de production en microbrasserie, ce qui lui permettra d'ajouter ce nouveau filon au commerce familial qui fonctionne déjà très bien depuis maintenant 22 ans.



PHOTO : LE COURRIER DU SAGUENAY

LAURIE CÔTÉ, FRÉDÉRIC ET FRANCIS LABERGE

Nous souhaitons toutes les chances de réussite à l'entreprise familiale et nous avons très hâte de pouvoir déguster une première bière produite avec les fières couleurs de Saint-Honoré.

10^E ANNIVERSAIRE DU CENTRE DE TOILETTAGE LA BELLE ET LA BÊTE

Le centre de toilettage la belle et la bête a passé le cap des 10 ans d'existence cette année. Madame Valérie Roy, propriétaire, offre le service de soins esthétiques pour animaux de compagnie de toutes sortes ainsi que la vente de produits d'entretien. Depuis ses débuts, l'entreprise a connu une expansion remarquable. Travaillant d'abord dans un local de 12 pieds carrés, madame Roy a plus que doublé l'espace consacré à son commerce situé sur le boulevard Martel.



Pour connaître la vaste gamme de produits et de services offerts par cette jeune entrepreneure, n'hésitez pas à visiter son site Internet ou sa page Facebook, madame Roy vous répondra avec toute la passion qui l'habite, peu importe la race de votre animal de compagnie.



40 000 000 \$ D'INVESTISSEMENT SUR LE TERRITOIRE DE SAINT-HONORÉ EN 2016

Malgré un contexte économique régional difficile, Saint-Honoré a non seulement vu **sa construction résidentielle augmenter de 54 % en 2016** par rapport à l'année précédente, mais elle a également connu une croissance sans précédent de plus du double des investissements dans les secteurs public, commercial et industriel, par rapport au total des investissements dans ces secteurs au cours des cinq dernières années, soit 40 000 000\$.

LES ORGANISATIONS QUI ONT INVESTI À SAINT-HONORÉ EN 2016

- Cargair, école de pilotage
- Max Aviation, transporteur aérien
- Niobec, propriété de Magris Resources
- Emballages Shrink
- Atelier mécanique Éric Bouchard
- Aéroport de Saint-Honoré
- École Jean-Fortin
- École la Source

LES INVESTISSEMENTS À VENIR EN 2017

- Construction d'un deuxième garage et implantation d'une OMA soudure, Harvey Aviation;
- Implantation d'une microbrasserie, Bar le Laser;
- Plusieurs autres projets qui ne sont pas encore annoncés officiellement.

***Vous aussi, faites partie de
notre développement.***



PHOTO FABRICE TREMBLAY

PHOTO PRISE LORS DE NOTRE DÉJEUNER-CONFÉRENCE & RÉSEAUTAGE EN DÉCEMBRE 2016.

VOUS PENSEZ À VOUS LANCER EN AFFAIRES ? LA PREMIÈRE PORTE À LAQUELLE FRAPPER : DÉVELOPPEMENT SAINT-HONORÉ

- Aide financière;
- Références pour l'encadrement technique et financement complémentaire;
- Outils de réseautage;
- Mentorat;
- Et plus encore.

ROMAIN RIVERIN

418 673-3405 poste 2113 • romain.riverin@ville.sthonore.qc.ca



DÉVELOPPEMENT SAINT-HONORÉ, C'EST AUSSI DES SERVICES AUX ENTREPRISES ET AUX CHERCHEURS D'EMPLOI

Développement Saint-Honoré est un organisme paramunicipal dont la mission première est le développement économique de la ville. Les moyens utilisés pour répondre à son principal volet sont multiples. En voici quelques-uns.

AIDE FINANCIÈRE, TECHNIQUE ET DE RÉFÉRENCE

- Aide financière à l'implantation, la relocalisation dans les zones dédiées et la croissance d'entreprise
- Réseautage local et régional
- Carrefour de l'emploi local :
 - Publication d'offres d'emploi sur plusieurs plateformes médiatiques
 - Banque de CV
 - Aide et support à la recherche d'emploi

LIEU DE COORDINATION ET DE MISE EN PLACE DE PROJETS STRUCTURANTS

- Support au développement industriel
- Activité de développement résidentiel (foire domiciliaire)
- Maillage d'entreprises
- Maillage mentorés-mentors

VOLET COMMUNICATIONS

- Présence dans le monde de l'information régionale
- Gestion du site Internet municipal
- Gestion des publicités dans le journal municipal
- Mise à jour de la liste des entreprises du milieu pour la liste d'industries et commerces du Saguenay-Lac-Saint-Jean (LIC)

Pour qu'une entreprise puisse bénéficier de l'un ou l'autre des services de Développement Saint-Honoré, deux principales conditions sont nécessaires :

1. L'activité principale de l'entreprise se fait sur le territoire de Saint-Honoré.
2. L'entreprise doit être enregistrée et autorisée auprès de la ville.



Secteur commercial
et industriel

www.ville.sthonore.qc.ca

Pour information : 418 673-3405

Les Entreprises

**SYLVAIN
DUFOUR**

R.B.Q. 5724-4584-01

1450, Hôtel-de-Ville
St-Honoré, QC
G0V 1L0

entreprisesylvaindufour@hotmail.com

**Travaux à l'heure ou à contrat
Prix plus que compétitif pour
estimation.**

EXCAVATION EN TOUS GENRES
TERRASSEMENT DÉCAPAGE
DRAIN DE FONDATION
FOSSE SEPTIQUE
ENTRÉE D'EAU
DÉNEIGEMENT
MARTEAU HYDRAULIQUE
TRANSPORT DE TERRE - SABLE - GRAVIER

Un seul numéro 418 818-1604

CIRCUIT D'AUTOBUS 27

Service à la clientèle 418 545-2487

Tarifs

Laissez-passer mensuel

- Adulte 66 \$
- Étudiant (carte obligatoire) 53 \$
- 16 ans et moins (usage restreint) 45 \$
- Aînés 39 \$

Paiement comptant

- 5 ans et plus (monnaie exacte) 3,25 \$
- 5 ans et moins gratuit

Billets

- À l'unité 3,10 \$
- Carnet de 5 15,50 \$
- Carnet de 12 37,20 \$

Pour tous les groupes d'âge

Laissez-passer familial d'un jour

Max. 2 adultes + 4 enfants 9,50 \$



Pour consulter les horaires :

ville.saguenay.ca/fr/services-aux-citoyens/transport-sts/carte-interactive

LES 50 HEURES DE ST-JEAN AU SAGUENAY

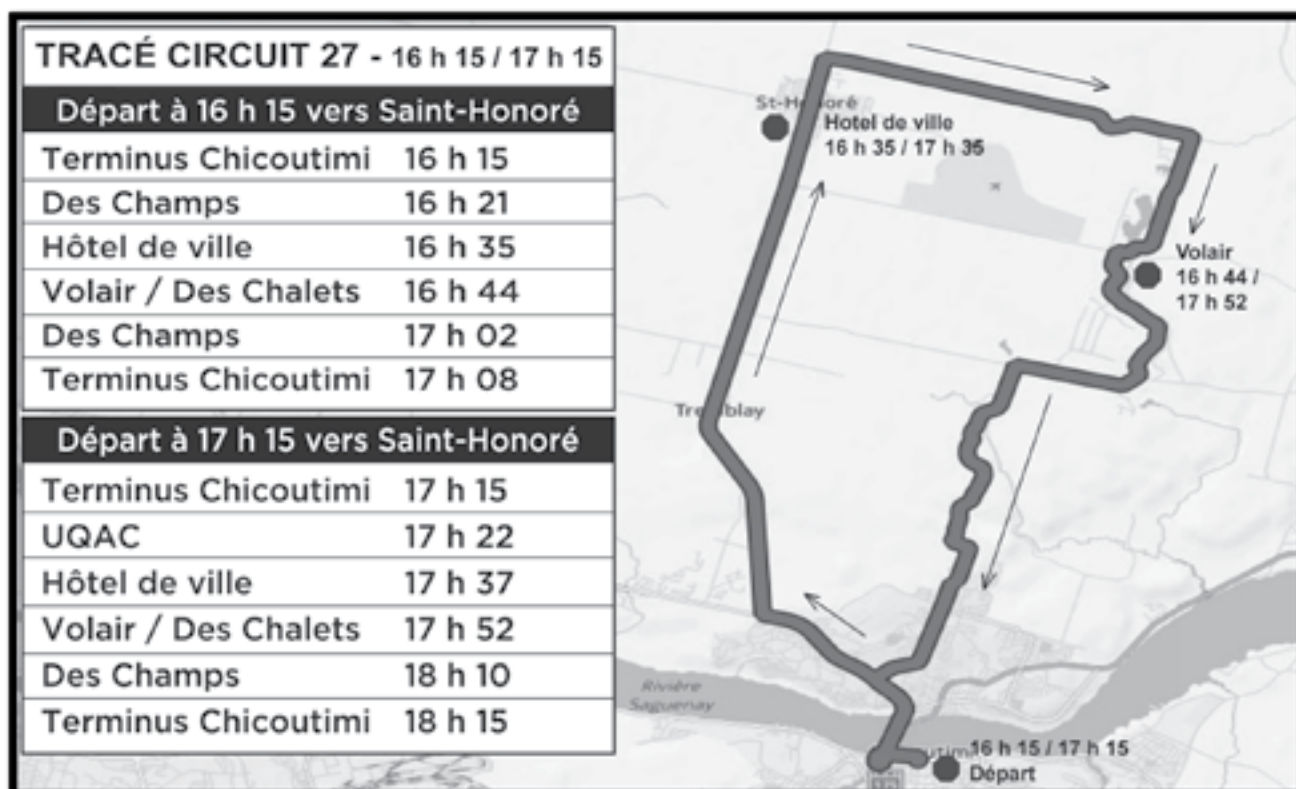
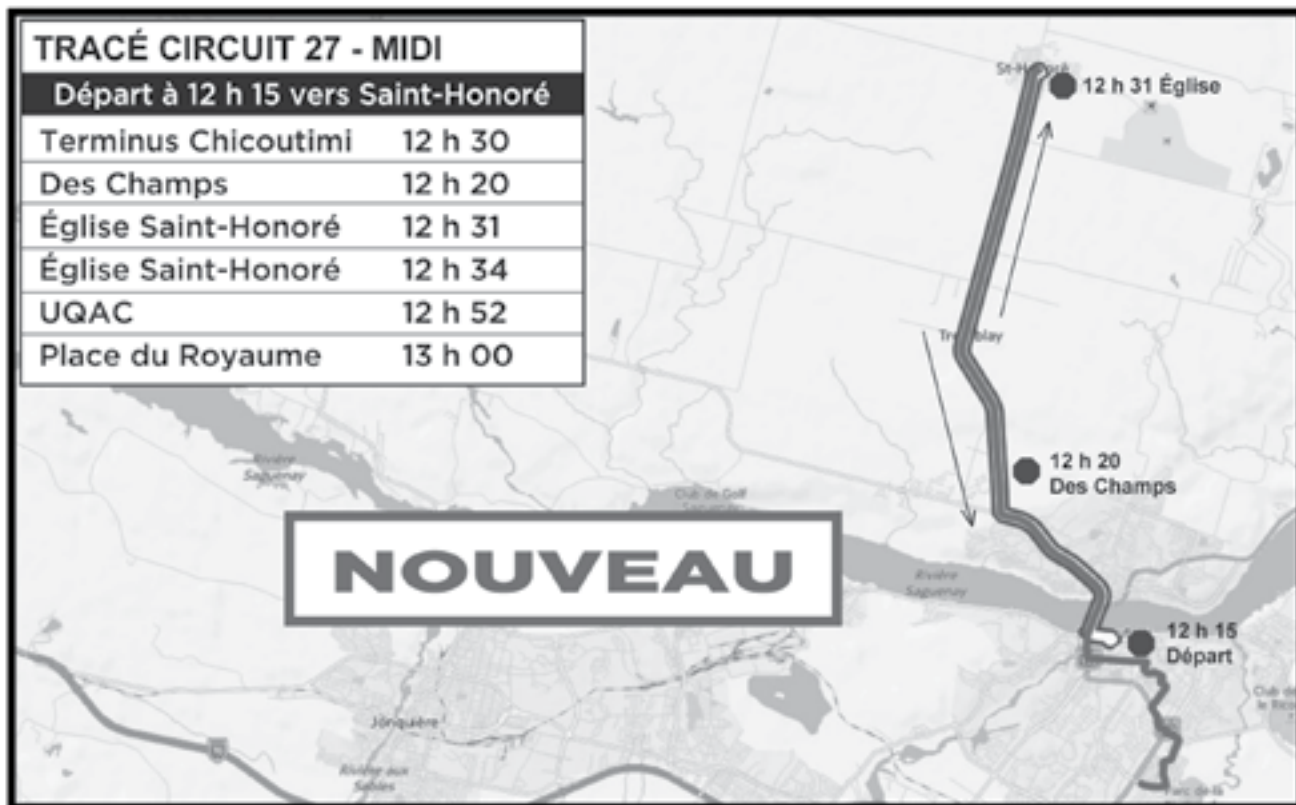
Président d'honneur : M. Gérald Savard, préfet de la MRC du Fjord-du-Saguenay

On vous attend encore cette année !

23 JUN	24 JUN		
ARTISTE INVITÉ MONOND SERGE	CRASH TON ROCK KAMAKAZI		 Serge Simard Député de Dubuc
GRIMSKUNK	LES DALES		
ORLOGE SIMARD	HAWERCHUK		
GUNS N BONES	LOCO LOCASS		
DEAD OBIES	TAKTICA		
BLACK TABOO			

Points de vente
Maestro St-Honoré
www.50heures.com

LE CIRCUIT D'AUTOBUS 27



LE CALENDRIER DES ACTIVITÉS ESTIVALES



• MAI

Banquet de la fête des Mères – 13 mai

Organisé par les Chevaliers de Colomb, Conseil 7430. À 18 h au Centre récréatif de Saint-Honoré. Coût : 25 \$. Info : Joël Simard 418 818-4920 / Joyce Dionne 414 818-3490

Souper spaghetti et soirée dansante – 20 mai

Organisé par le Club optimiste Saint-Honoré Martel. Tous les bénéfices amassés serviront au projet de réaménagement de la cours extérieure de l'École La Source. À 18 h à l'école La Source. Coût : 20 \$. Info : Esther Boucher – 581 235-2725



• JUIN

La Course Soleil + – 3 juin

Événement sportif qui a pour but d'amasser des fonds pour Opération Enfant Soleil. L'objectif de la Course soleil + est de parcourir 5 km à la marche ou à la course, selon ses capacités. Une belle opportunité qui nous permet de se dépasser en famille pour une bonne cause. Facebook - Course Soleil

Souper dans les rues et feux d'artifice – 16 juin

Activité familiale qui permet d'amorcer le traditionnel festival Saint-Honoré dans l'Vent. Les citoyens sont conviés à venir souper dans les rues, profiter de nombreuses activités, danser et admirer de majestueux feux d'artifice pour finir la soirée. www.sthonedanslvent.com 1 800 918-8368

75^e anniversaire de l'Aéroport de Chicoutimi/Saint-Honoré – 17-18 juin

Dans le cadre de Saint-Honoré dans l'Vent, une exposition historique et foule d'activités familiales, de concours et de tirages de prix. www.aeroport75cyrc.com

Festival Saint-Honoré dans l'Vent – 16 au 18 juin

Événement international unique qui présente des cerfs-volants immenses aux formes étonnantes, des démonstrations spectaculaires, un volet aéronautique, des activités pour les enfants, de l'animation en continue et des spectacles pour toute la famille. www.sthonedanslvent.com 1 800 918-8368



Les 50 heures de Saint-Jean au Saguenay – 23 et 24 juin

Festival de musique extérieur, dans le cadre de la Fête nationale, qui accueillera pour l'édition 2017, plus d'une quinzaine d'artistes en prestation qui divertiront les citoyens qui auront envie de célébrer la fête de la Saint-Jean-Baptiste, dans une ambiance festive et chaleureuse. www.50heures.com



• JUILLET

Spectacle gratuit et feux d'artifice – 7 juillet

Pour amorcer la 2^e édition du Tournoi de baseball provincial Atome A - Bantam A, un spectacle gratuit avec feu d'artifice en plein cœur de la ville sera présenté dès 21 h. Préparez-vous à bouger avec Suzie Villeneuve, Hugo Lapointe, Marie-Chantal Toupin et un autre artiste à confirmer qui en mettront plein la vue avec leur énergie contagieuse. Les festivités se termineront avec de magnifiques feux d'artifice. C'est un rendez-vous. Info : Billy Bilodeau 418 376-5100 ou Line Dubeau 581 882-6000



Tournoi de baseball provincial Atome A - Bantam A – 7 au 9 juillet

2^e édition du tournoi de baseball provincial Atome A - Bantam A. Événement sportif et festif accueillant plus de 45 équipes venant de tous les coins du Québec. Ne manquez pas cette occasion de venir encourager la relève. Info : Billy Bilodeau 418 376-5100 ou Line Dubeau 581 882-6000



La Fiesta de Saint-Honoré – 26 au 30 juillet

Tournoi amical de balle donnée où la règle numéro un est d'avoir du plaisir. Des équipes venant de partout y prennent part, année après année. Ce qui en fait un rendez-vous convivial pour tous les adeptes de cette discipline. Facebook La Fiesta de Saint-Honoré



MARIE-JOSÉE PAQUET
DIRECTRICE DES SPORTS ET LOISIRS
T. 418 673-3405

POUR BIEN PROFITER DE L'ÉTÉ À SAINT-HONORÉ

Une fois de plus cet été, Saint-Honoré aura le plaisir de faire rayonner son dynamisme par le biais de nombreux événements et activités qui seront proposés par nos organismes et le Service des sports et loisirs. Nous vous invitons chaleureusement à venir participer à chacune de ces belles opportunités afin de vous divertir et de profiter des joies de cette belle saison ensoleillée.

Vous êtes également invités à venir prendre part à la 4^e édition de la Course Soleil+ qui aura lieu le samedi 3 juin prochain. Je vous rappelle que cette belle initiative de FAMILIPRIX Saint-Honoré en collaboration avec la Ville a pour but d'amasser des dons pour Opération enfant soleil. De belles nouveautés vous y attendent cette année. Merci de venir marcher ou courir 5 km pour soutenir cette cause inspirante. Toute l'information se trouve sur la couverture arrière de ce bulletin.

Loisirement vôtre,
MARIE-JOSÉE PAQUET
Directrice du Service des sports et loisirs, Ville de Saint-Honoré
Bureau : 418 673-3405 poste 2140
Courriel : mjpaquet@ville.sthonore.qc.ca

RAPPEL POUR LES PARENTS DONT LES ENFANTS SONT INSCRITS AUX ACTIVITÉS SUIVANTES

SOCCER

Séance d'information pour les parents

Une séance d'information sur le déroulement des activités aura lieu **le mercredi 17 mai à 18 h**, à la salle récréative du Centre récréatif de Saint-Honoré. Votre présence à cette rencontre est fortement souhaitée. Il est également préférable de venir sans les enfants, car aucune activité ne sera prévue pour eux durant la rencontre.



CAMP DE JOUR MUNICIPAL

Séance d'information pour les parents

Une séance d'information aura lieu **le mercredi 14 juin à 18 h 30**, à la salle récréative du Centre récréatif de Saint-Honoré. Cette rencontre aura pour but de vous transmettre toute l'information relative au déroulement du Camp de jour et de vous présenter l'équipe d'animation. La présence d'un parent par enfant inscrit est requise à cette rencontre. Il est également préférable de venir sans les enfants, car aucune activité ne sera prévue pour eux durant la rencontre.



Merci de votre participation et bonne saison estivale !

MARIE-JOSÉE PAQUET
Directrice du Service des sports et loisirs, Ville de Saint-Honoré
Bureau : 418 673-3405 poste 2140



SALLE D'ENTRAÎNEMENT
Saint-Honoré

MOTIVATION. ACTION. RÉSULTATS.
... RIEN DE PLUS POUR RÉUSSIR !

TARIFICATION RÉGULIER 16 ANS +

Abonnement	Tarif
1 mois	60 \$*
4 mois	200 \$ (50 \$ / mois)
6 mois	270 \$ (45 \$ / mois)
12 mois	420 \$ (35 \$ / mois)
À la carte	100 \$ (12 séances)
À la séance	10 \$*



TARIFICATION ÉTUDIANT / 60 +

Abonnement	Tarif
1 mois	54 \$*
4 mois	180 \$ (45 \$ / mois)
6 mois	243 \$ (40,50 \$ / mois)
12 mois	378 \$ (31,50 \$ / mois)
À la carte	90 \$ (12 séances)
À la séance	10 \$*

* Ces choix d'abonnements n'offrent pas le service de création de programme de base personnalisé.

ABONNEMENT CARDIO GYM VIP - 12 MOIS

Avec programme personnalisé de base

Coût : 50 \$ / mois, soit 600 \$ pour un an.

Obtenez un accès illimité à la salle d'entraînement et aux cours de groupe de MAJOSPORT avec ce forfait. Cette offre est limitée et applicable uniquement à une nouvelle inscription.

Les inscriptions doivent se faire auprès du Centre récréatif.

Les cours de fitness aérien ne sont pas compris dans ce forfait.



ABONNEMENT JEUNESSE 13 - 15 ANS

Avec programme personnalisé de base

Consciente de l'importance de l'adoption des saines habitudes de vie dès le jeune âge et soucieuse de leur bien-être, la Ville de Saint-Honoré se réjouit d'offrir gratuitement cette opportunité santé à ses jeunes. Les portes de notre salle d'entraînement leur sont exclusivement ouvertes selon un horaire prédéterminé. Une structure d'accueil est également mise en place pour initier et encadrer nos jeunes recrues. Lors de l'inscription, une rencontre individuelle est prévue afin de discuter santé et de déterminer les objectifs d'entraînement. Un programme d'entraînement personnalisé de base est par la suite réalisé pour chacun des jeunes. Une fois initiés, ils pourront venir s'entraîner librement selon l'horaire établi.

Coût d'inscription : GRATUIT

Pour s'inscrire, il faut se présenter à la salle d'entraînement selon l'horaire jeunesse. Les jeunes doivent obligatoirement être accompagnés d'un parent au moment de l'inscription.

ÉGALEMENT OFFERT :

- Évaluation de la condition physique, séances d'entraînement privées et semi-privées.
- Inscriptions en tout temps.
- Possibilité de payer mensuellement.
- Modes de paiement acceptés : argent comptant, cartes de crédit, chèques ou prélèvements bancaires préautorisés.

HORAIRE DE LA SALLE D'ENTRAÎNEMENT

Lundi	6 h – 21 h 30
Mardi	8 h – 21 h 30
Mercredi	6 h – 21 h 30
Judi	8 h – 21 h 30
Vendredi	6 h – 21 h 30
Samedi	8 h – 16 h
Dimanche	10 h – 14 h

HORAIRE D'ENTRAÎNEMENT JEUNESSE

Samedi	16 h – 18 h
Dimanche	14 h – 16 h

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec **MARIE-JOSÉE PAQUET**, directrice du Service des sports et loisirs
418 673-3405 poste 2140
mjpaquet@ville.sthonore.qc.ca

RECHERCHÉS

ENTRAÎNEURS

SOCCER RÉCRÉATIF INTER MUNICIPAL - SESSION D'ÉTÉ 2017

Le Service des sports et loisirs est à la recherche d'entraîneurs de soccer pour l'été 2017. La tâche consiste à animer les séances d'entraînement pour des jeunes de 4 à 11 ans sous la supervision du coordonnateur de soccer, dans un environnement récréatif. Il vous sera également demandé d'assurer le coaching lors des matchs de votre équipe.



Nous recherchons des personnes motivées, aimant l'animation et ayant un engouement pour le travail avec les enfants. Aucune connaissance du soccer n'est requise (le coordonnateur vous enseignera les bases), mais ce serait considéré comme un atout.

Une compensation d'entraîneur est également prévue et remise à la fin de la saison.

Pour tous renseignements supplémentaires,
veuillez joindre

CHRISTOPHE LAMANT, coordonnateur de soccer, par courriel
(chrislamant@hotmail.com)

ou **MARIE-JOSÉE PAQUET**, directrice du Service des sports et
loisirs au 418 673-3405 poste 2140.

LA LOCATION DE SALLES

AU CENTRE RÉCRÉATIF ET MULTIFONCTIONNEL

Vous avez besoin d'une salle de réception pour recevoir les amis et la famille lors d'un événement spécial ? Nous avons ce qu'il vous faut à peu de frais.

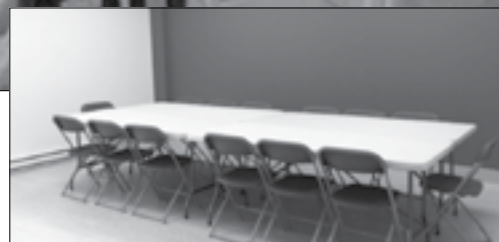
Le Centre récréatif et multifonctionnel (100, rue Paul-Aimé-Hudon) vous offre la possibilité de louer :

- La salle récréative (capacité de 300 personnes)
- La mezzanine (capacité de 40 personnes)
- Des salles multifonctionnelles (capacité de 35 personnes)

De plus, il vous est également possible de bénéficier de différents services, notamment le bar, le vestiaire, une cuisine équipée et le prêt d'équipement pour le montage des salles.

Pour plus de renseignements,
veuillez communiquer avec :

MARIE-JOSÉE PAQUET,
directrice du Service des sports et es loisirs
T. 418 673-3405 poste 2140
mjpaquet@ville.sthonore.qc.ca



INSCRIPTIONS EN COURS - SOCCER RÉCRÉATIF MUNICIPAL



Il sera possible une fois de plus d'inscrire vos enfants à notre programme récréatif de soccer estival.

Ce dernier a pour but de faire découvrir aux enfants un sport captivant qui leur permettra de développer leurs aptitudes en termes d'esprit d'équipe, de s'initier aux rudiments de base du soccer et de développer les techniques de jeu de cette discipline en prévision de la saison estivale.

CATÉGORIES OFFERTES

Catégories	Années de naissance	Coût d'inscription	Horaire des activités
U4-5	2013-2012	60 \$ - 1 fois semaine	Entraînement : mercredi, 18 h
U6	2011	80 \$ - 2 fois semaine	Entraînement : mardi, 18 h Partie : jeudi
U7-8	2010-2009	80 \$ - 2 fois semaine	Entraînement : mercredi, 19 h Partie : mardi ou jeudi
U9-10-11	2008-2007-2006	80 \$ - 2 fois semaine	Entraînement : mardi, 19 h Partie : jeudi

*L'horaire demeure à confirmer selon les inscriptions. Il est également possible que les soirées d'activités diffèrent lors des matchs. Un calendrier de la saison vous sera remis lors de la division des équipes.

ÉQUIPEMENT REQUIS

- Les protège-tibias : ils sont obligatoires pour tous les participants.
- Des chaussures de soccer extérieur : elles sont recommandées pour les catégories U4-5 et obligatoires pour les U6 et plus.
- L'uniforme de soccer sera remis à tous les participants lors de la première semaine des activités.

DÉBUT

Les activités débuteront selon l'horaire des catégories dans la semaine du 5 juin 2017 pour une durée de 10 semaines. Elles auront lieu sur le terrain de soccer qui est situé à proximité du Centre récréatif de Saint-Honoré.

SÉANCE D'INFORMATION POUR LES PARENTS

Une séance d'information sur le déroulement des activités aura lieu **le mercredi 17 mai à 18 h**, à la salle récréative du Centre récréatif de Saint-Honoré.

POUR S'INSCRIRE

Inscription en ligne via le site internet de la ville.

IMPORTANT - N'oubliez pas qu'avant de procéder à l'inscription pour vos activités, vous devez créer votre **COMPTE LOISIRS** et qu'il doit être approuvé par notre système. Donc, créez-le sans plus tarder si cela n'est pas déjà fait.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec

MARIE-JOSÉE PAQUET,

directrice du Service des sports et loisirs

au 418 673-3405 poste 2140

POUR VOUS, CHERS PARENTS SPECTATEURS QUI SOUTENEZ ET ENCOURAGEZ SANS RELÂCHE L'ÉPANOUISSEMENT SPORTIF DE VOTRE ENFANT... IL EST AUSSI POSSIBLE DE PENSER À VOUS !

Allez Hop on bouge !





À Saint-Honoré!


Saviez-vous que...

- Être un modèle actif pour vos enfants est l'une des meilleures choses que vous pouvez faire pour les encourager à être actifs;
- Si vous n'êtes pas très actif, il n'est jamais trop tard pour s'y mettre. Même un 5 minutes est un bon départ et peut faire une différence;
- Profitez de l'activité de votre enfant pour être actif à votre tour, vous gagnerez du temps et permettrez à votre enfant de prendre part pleinement à son activité ce qui facilitera le travail de l'entraîneur;
- Votre enfant a également besoin de vos encouragements et que vous soyez témoin de ses efforts. Par exemple, réservez-lui un minimum de 15 minutes à titre de parent-spectateur à la toute fin de son activité.



Voici quelques idées pour bouger à proximité


 Utilisez le **circuit Allez Hop** de votre ville. Le panneau de départ est situé au parc du Centre récréatif. Le circuit relie quatre parcs de la ville soit, celui de la rue Brassard, de la rue Bergeron, de la rue Tremblay et se termine dans la rue Pellerin. Il s'agit d'un circuit qui propose différents exercices pour les adultes et pour les enfants.

 À la marche, à la course ou à vélo, dirigez-vous sur la rue Dufour pour tourner à gauche sur la piste cyclable de la rue de l'aéroport. Une fois arrivé à l'aéroport, vous aurez parcouru 2,5 km. Vous pouvez également varier le trajet en empruntant le sentier à votre droite après avoir parcouru 1,5 km. Cela vous mènera vers le chemin du Volair. Cette portion de sentier est d'une distance de 2 km. Effectuez un aller-retour et vous aurez franchi une distance de 4 km.

 En hiver en raquettes, empruntez le sentier aménagé au bout de la rue Dufour et parcourez une distance de 4,35 km.

Voici d'autres idées pour bouger à proximité

-  Utilisez le rond point en face de l'école La Source pour effectuer des intervalles. Par exemple, faites un tour du rond point à la marche et un à la course en alternance. Un tour du rond point équivaut à 131 mètres. Faites-en 8 tours et vous aurez parcouru 1 km.
-  Participez aux sorties du club de marche de votre ville et découvrez de nombreux trajets à proximité. L'inscription est tout à fait gratuite.

 Vous trouverez une vidéo des exercices du circuit **Allez Hop** sur la page Facebook de la municipalité ainsi que sur son site Internet.



Les souhaits des enfants sportifs

J'aimerais que les parents:

- Puissent m'apprendre à jouer convenablement
- Puissent m'apprendre à me dépasser positivement
- Puissent m'apprendre à respecter mes coéquipiers et mes adversaires
- Puissent m'apprendre à m'amuser et à avoir du plaisir
- Puissent m'apprendre à respecter mon entraîneur et les officiels
- Et qu'ils puissent m'encourager autant dans mes victoires que dans mes défaites

Merci chers parents, de m'aider à devenir une meilleure personne

Programme RESPAIX pour la non-violence dans les sports. Respaix.ca

COURS DE PREMIERS SOINS À VENIR...

SECOURISME D'URGENCE - RCR / DEA 14 ANS+

Ce cours de base d'une journée offre un aperçu des techniques de secourisme et de réanimation cardiorespiratoire (RCR) axées sur le milieu de travail ou la maison. Inclut les lignes directrices les plus récentes relatives au secourisme et à la RCR / DEA.

Coût : 70 \$ + taxes
 Durée : 8 heures
 Date : le samedi 17 juin de 8 h à 16 h 30.
 Lieu : salle multifonctionnelle 1
 Formateur : Stéphane Tremblay, partenaire de formation de la Croix rouge

SOINS AUX ENFANTS 14 ANS+

Cours de base d'une journée donnant un aperçu des habiletés en matière de secourisme et de réanimation cardiorespiratoire (RCR) tout en mettant l'accent sur les blessures et les maladies infantiles. Le cours est conçu pour les personnes qui travaillent dans le domaine de l'éducation de la petite enfance, ainsi que les parents/ personnes responsables.

Coût : 70 \$ + taxes
 Durée : 8 heures
 Date : le samedi 13 mai, de 8 h à 16 h 30
 Lieu : salle multifonctionnelle 1
 Formateur : Stéphane Tremblay, partenaire de formation de la Croix rouge



Pour toute information, veuillez communiquer avec **MARIE-JOSÉE PAQUET**, directrice du Service des sports et loisirs au 418 673-3405 poste 2140 ou inscrivez-vous en ligne via le site internet de la ville au www.ville.sthonore.qc.ca



Monique Tremblay, prop.

HEURES D'OUVERTURE

Mercredi et jeudi
de 9 h à 16 h 30
Vendredi de 8 h à 20 h 30
Samedi de 8 h à 12 h

291 rue des Bains
Lac Docteur (Saint-Honoré)
T. 418 673-3198

(Sur rendez-vous seulement)



Virginie Gagnon
MASSOTHÉRAPEUTE

Massage Suédois
détente - thérapeutique

500 rue Bédard St-Honoré

Tél. : 418-590-3933



AVEZ-VOUS CRÉÉ VOTRE COMPTE LOISIRS ?

Le Service des sports et loisirs utilise maintenant une plateforme d’inscriptions en ligne pour l’ensemble de ses activités. Pour pouvoir utiliser ce service, vous devez préalablement avoir créé votre compte loisirs personnel ou familial.

Ce mode d’inscription vous permettra de consulter la liste des activités et des cours avant la période d’inscription ainsi que les places disponibles, de faire votre paiement par carte de crédit, de recevoir une confirmation d’inscription et d’imprimer vos reçus et relevés aux fins d’impôt. L’inscription se fera automatiquement, sans que vous ayez à vous déplacer, toujours selon le principe du premier inscrit, premier servi.

Il est à noter que tous les citoyens qui souhaiteront s’inscrire à une activité devront OBLIGATOIREMENT

se créer un compte loisirs, sans quoi il sera impossible d’accéder au formulaire d’inscription en ligne.

Donc, si cela n’est pas encore fait, nous vous invitons à vous rendre sur le site internet de la Ville de Saint-Honoré et de cliquer sur le logo « Je clique pour mes loisirs ».

Une fois sur la page d’accueil de nos services en ligne, vous cliquer sur l’onglet « Créer un compte » et compléter les informations demandées. Veuillez noter qu’un seul compte loisirs doit être créé par famille.

Après avoir cliqué sur « Confirmer », votre profil loisirs apparaîtra. Vous pourrez par la suite ajouter les membres de votre famille s’il y a lieu.

Une fois cette étape réalisée, vous serez prêt à vous inscrire à des activités en retournant sur le logiciel d’inscription en ligne selon la période d’inscription déterminée.

Pour toute question lors de la création de votre compte personnel ou familial, communiquez avec le Service des sports et loisirs au 418 673-3405 poste 2140, du lundi au jeudi, de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 ainsi que les vendredis de 8 h à 12 h.

DE LA NOUVEAUTÉ POUR LE CIRCUIT ALLEZ HOP !

Le Service des sports et loisirs est heureux de vous annoncer qu’il vous sera désormais possible d’utiliser nos capsules vidéo de référence pour vos entraînements avec le Circuit Allez hop ! Elles vous permettront de visionner l’exécution des mouvements à réaliser pour ainsi en maximiser les bienfaits et seront disponibles dès le mois de mai sur le site internet de la Ville.

Nous vous rappelons que le Circuit Allez hop ! vous permet de bouger seul ou en famille en parcourant certains parcs de la ville pour effectuer un entraînement en circuit extérieur. Le tout selon votre disponibilité et tout à fait gratuitement.

Un beau projet santé à découvrir et à adopter dans votre routine.



OFFRE DE TERRAINS RÉSIDENTIELS À SAINT-HONORÉ

VOUS CONNAISSEZ DES GENS QUI SOUHAITENT VIVRE À SAINT-HONORÉ ?

- Des terrains 30 % plus grands
30 % moins chers
- 8 secteurs résidentiels variés
- Un taux de taxation concurrentiel
- Une ville dynamique en plein essor
- Une offre complète de loisirs
et de services de proximité

Romain Riverin, directeur au développement
riverin@ville.sthonore.qc.ca
418 673-3405 poste 2113





Clinique de
Physiothérapie
ST-HONORÉ

- Rendez-vous rapides
 - Urgences acceptées
- 418 503-3131**

**UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE
ET PROFESSIONNELLE**

PHYSIOTHÉRAPEUTE
M. SIMON JOLIN



Il a su démarquer par son implication dans le milieu sportif. Il a complété sa maîtrise à l'Université de Sherbrooke.

NOUVEAU PHYSIOTHÉRAPEUTE ORIGINAIRE DE SAINT-HONORÉ
M. MATHIEU SAVARD

THÉRAPEUTE EN RÉADAPTATION PHYSIQUE
MME KARINE LAROUCHE



Formation en rééducation et remise en forme post-blessure. Diplômée du Collège de Chicoutimi.

**POUR VOS PROBLÈMES
MUSCULO-SQUELETTIQUES**

- *Accidentés du travail (CSST)*
- *Accidentés de la route (SAAQ)*
- *Douleurs lombaires et cervicales*
- *Tendinites • Capsulites*
- *Hernies discales*
- *Entorses*
- *Maux de tête*
- *Blessures de sport*

**3131, BOUL. MARTEL
SAINT-HONORÉ**

SERVICE DE MASSOTHÉRAPIE

Powder coat Pat
Peinture électrostatique

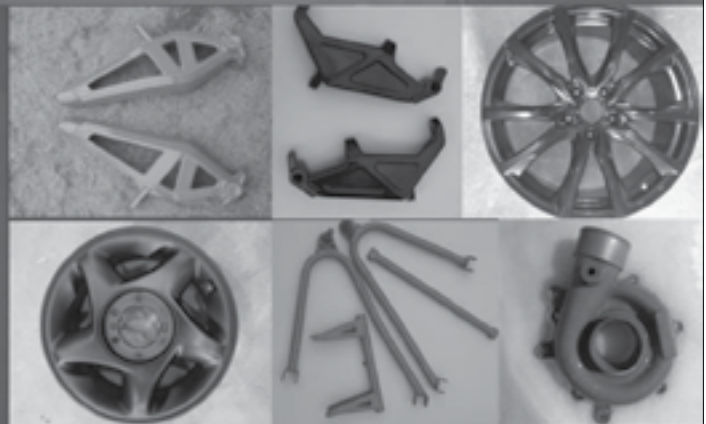
Patrick Blackburn



418-673-1771
patburn1771@gmail.com

Pour restaurer ou
enjoliver

vos autos, motos, motoneiges et bien plus encore...



Powder coat Pat
418-673-1771

(répondre au 1771)

ÉBÉNISTERIE 4000



Spécialité armoires de cuisine

4000 boul. Martel • Saint-Honoré

418 540-6735



Friperie et Cie
et Salon d'esthétique
Lorry Tremblay

Soins offerts : facial, épilation à la cire, électrolyse,
pose d'ongles, pédicure, extension de cils

NOUVEAU - MICROBLADING

3470 boul. Martel • Saint-Honoré

418 590-2205

Carrosserie



T. 418 312-1012

C. 418 290-3890

Redressement de châssis
Peinture • Débosselage
Réclamation d'assurances

6061 BOUL. MARTEL - ST-HONORÉ

ASSURANCES



AUTO



HABITATION



VÉHICULES DE LOISIRS



ENTREPRISES ET FORESTIERS



Tout ça, près de chez vous à St-Honoré!

Venez rencontrer Mme Lorryne Hudon, pour une soumission et un service personnalisé.

cantingagnon.ca • lorryne.hudon@cantingagnon.ca

418.693.1611 :: 3588, boul. Martel à St-Honoré



CANTIN • GAGNON^{INC.}
ASSURANCES

Cabinet en assurance de dommages

Jonquière • Chicoutimi • La Baie • St-Ambrose • St-Honoré • Dolbeau-Mistassini

LE ZONA, C'EST DU SÉRIEUX

À la pharmacie Houde et Lévesque, on reçoit en grand ! Dans le cadre d'une campagne de communication sur la vaccination contre le zona, ce n'est nulle autre que **MADAME LOUISE FORESTIER**, artiste bien connue, qui viendra faire son tour à notre Familiprix de Saint-Honoré.

Le zona, c'est du sérieux. Tison brûlant, épine bien implantée, ceinture de feu, voilà comment décrivent leur douleur les gens souffrant du zona. Cette personne pourrait être une des vôtres, voire même possiblement vous, puisque l'on estime qu'un individu sur trois en souffrira au cours de sa vie. Le zona peut avoir des répercussions incommodes à long terme, la prévention par la vaccination reste donc le meilleur moyen de l'éviter.

Pour en savoir davantage sur le virus causant le zona et, en plus, rencontrer notre vedette, nous vous invitons

**LE JEUDI 15 JUIN,
DE 10 H À 15 H**

À cette occasion, il vous sera également possible de vous faire vacciner sur place, sans prescription (sous certaines conditions), par notre infirmière, à un coût spécial pour cette journée.

Réservez votre place et au plaisir de vous y voir !



**Du nouveau
pour parfumer
votre printemps**



**Familiprix Houde et Lévesque
3521 boulevard Martel
Saint-Honoré • 418 673-4939**





L'ORGANISME DEUIL 02 - PASSAGE

Afin de vous faire connaître une autre ressource dont vous pourriez avoir besoin, je vous présente aujourd'hui l'organisme Deuil 02 Passage.

Cet organisme qui œuvre sur le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean aide les personnes vivant une souffrance à la suite d'un décès, d'une séparation-divorce ou d'une perte (d'un animal de compagnie, de confiance en soi ou de santé). Ses objectifs sont d'accompagner et d'accueillir les personnes dans leur détresse et de leur offrir des moyens pour adoucir cette épreuve.

Voici les services offerts :

- Accompagnement
- Groupes d'entraide
- Suivi personnalisé
- Conférence sur des sujets en lien avec le deuil

Vous pouvez consulter son site internet : deuil02passage.org/

En téléphonant au 418 696-8861, une personne de l'organisme vous conseillera sur les services qui répondront à vos besoins.



PETIT RAPPEL DU RÔLE DE L'INTERVENANTE DE MILIEU AUPRÈS DES AÎNÉS

Aider les personnes de 55 ans à briser l'isolement, à améliorer leur qualité de vie et à travailler avec eux, dans les mesures du possible, à ce qu'elles demeurent dans leur communauté. Pour remplir à ce rôle, j'offre mon soutien aux aînés.

Ce soutien peut prendre différentes formes : écoute, référence, accompagnement selon les besoins et soutien pour différentes démarches.

C'est un service gratuit et confidentiel. Appelez-moi au 581 306-5266.

AUDREY DESCHÊNES

Vivianne Morissette
Anciennement La Ruelle Fleurie
Déjà 20 ans
Sur rendez-vous
Fleuriste enr.
SPÉCIALITÉS : funéraire & fleurs de soie
Tél. : 418 503-0611
Cell. : 581 235-0102
vivianneMorissette@hotmail.com
391, rue Honoré, St-Honoré-de-Chicoutimi, QC G0V 1L0


Complexe funéraire
Carl Savard
Marianick Jean Thanatologue / Directrice adjointe
780 boul. Ste-Geneviève, Saguenay (Chicoutimi) QC G7G 2E8
Tél. 418 602-4949 • Téléc. 418 602-4950
marianick@complexefunerairecarlsavard.com
www.complexefunerairecarlsavard.com

fadoq
**Dîner de la
Fête des Mères**

Le mercredi 10 mai • 11 h 30
Au centre récréatif de Saint-Honoré
ÉLECTIONS DE LA MÈRE ET DU PÈRE DE L'ANNÉE
Membres 15 \$  Non membres 18 \$
BILLETS ET INFORMATION 418 673-7231



« UN ENFANT QUI LIT DEVIENDRA UN ADULTE QUI RÉFLÉCHIT. »

Horaire de la bibliothèque de Saint-Honoré
Mardi, mercredi et jeudi
de 12 h à 20 h
Fermée du vendredi au lundi.

100, rue Paul-Aimé-Hudon • 418 673-3790
bibliothequesthonore@hotmail.com
www.mabibliothèque.ca/slsj
Facebook : Bibliothèque de St-Honoré,

En juin, nous aurons une boîte (chute à livre) pour y déposer les retours. Nous vous demandons de les glisser dans un sac pour une protection maximale.

PETITE MISE AU POINT

Nous vous prêtons livres et documents audiovisuels pour une période de trois semaines, renouvelable deux fois pour la plupart. Les garder en votre possession prive les autres usagers et vous occasionne des frais inutilement, alors faites attention aux dates et rapportez vos emprunts le plus rapidement possible, svp.

SI VOUS PRÉVOYEZ DÉMÉNAGER, RAPPORTEZ VOS EMPRUNTS AVANT DE FAIRE VOS BOÎTES. MERCI.



En juin, le Club de lecture de la Banque TD débutera cette année encore, alors soyez prêt et venez vous inscrire le 27 juin dès 13 h.

Le Club aide les enfants à découvrir le plaisir de lire tout en faisant connaître des œuvres, des auteurs et des illustrateurs canadiens. C'est gratuit. Plaisir garanti.

CONCOURS

Dans le cadre du 75^e anniversaire de l'aéroport, nous invitons les jeunes à participer à notre concours « Fabrique un objet volant » fait à partir de récupération. Les objets seront exposés à la bibliothèque et lors du souper annuel dans les rues, les gens seront invités à voter pour leur COUP DE CŒUR.

Plusieurs entrées familiales pour le festival Saint-Honoré dans l'vent seront distribuées aux participants et un livre sur la construction d'avions en papier sera offert au gagnant, ainsi qu'un cerf-volant. La date limite pour recevoir vos œuvres est le mercredi 14 juin à 19 h.

Groupe Aide-Action



LE GROUPE AIDE-ACTION de Saint-Honoré est à la recherche de bénévoles pour aider les aînés, les personnes ayant un handicap ainsi que les personnes en situation de vulnérabilité.

De plus, nous tenons à vous informer qu'il nous reste quelques trousse de sécurité à votre disposition. Ces trousse sont destinées aux aînés de 75 ans et plus vivant à domicile sur le territoire de Saint-Honoré. Ceux désirant obtenir la trousse gratuitement peuvent communiquer avec nous.

En terminant, l'équipe du Groupe Aide-Action est prête à vous recevoir pour le terrain de jeux pour personnes ayant un handicap. Les activités offertes, tant intérieures qu'extérieures, seront adaptées aux besoins de chaque personne et assurées par un personnel qualifié. Le terrain de jeu débutera le lundi 10 juillet et se terminera le jeudi 17 août.

Pour plus d'informations, veuillez nous joindre au 418 673-3791.



38^e Groupe Scouts St-Honoré / Falardeau

Nos jeunes Scouts organisent une vente de garage.

Vous souhaitez les encourager ? Alors faites un don d'objets dont vous souhaitez vous départir.

Déposez vos dons directement au local des Scouts, situé au sous-sol de l'église de Saint-Honoré les lundis, mardis et mercredis entre 18 h et 20 h. Ou encore, vous pouvez nous joindre au 418 540-3865 et nous irons les chercher chez vous.

Merci de votre générosité !



Le Baseball Mineur de Saint-Honoré débute la saison 2017 avec un record d'inscriptions. C'est signe que le baseball est en pleine croissance. Notre ville sera représentée par

les



et les



Nous avons trois équipes atomes, deux moustiques, une Pee-Wee, une équipe Bantam et, après plusieurs années nous aurons une équipe Midget. N'oublions surtout pas nos 35 jeunes novices qui débutent cette année ce sport.

Notre 2^e édition du tournoi provincial Atome-Bantam revient en force du 6 au 9 juillet avec 16 équipes atomes et 9 bantams. Un spectacle gratuit de Jeunesse à aujourd'hui ouvrira ce tournoi le vendredi 7 juillet.

Vous pouvez suivre nos activités sur Facebook : Baseball Mineur St-Honoré. Votre jeune et dynamique C.A. vous invite à encourager vos jeunes du dimanche au jeudi sur les terrains de baseball. À bientôt...

DE JEUNESSE À AUJOURD'HUI VENDREDI 7 JUILLET 2017 * 21H00

* LIEU: STATIONNEMENT CENTRE RÉCRÉATIF ST-HONORÉ *
SUIVI DE FEUX D'ARTIFICES RÉALISÉS PAR PYROCHOC *
SERVICE DE BAR SUR PLACE * SAC À DOS INTERDIT *

* GRATUIT *



PIERRE BEAUREGARD ET SES INVITÉS :

* DAVID JALBERT * MARIE-CHANTALE TOUPIN * HUGO LAPOINTE *
SUZIE VILLENEUVE * FRANÇOIS JEAN



L'ÉQUIPE SÉNIOR LES BLUE JAYS DE SAINT-HONORÉ,

vous invite à suivre ses matchs
à domicile aux dates suivantes :

Judi 1 ^{er} juin	19 h 30
Samedi 3 juin	15 h 30
Judi 15 juin	19 h 30
Dimanche 9 juillet	19 h 30
Judi 13 juillet	19 h 30
Dimanche 16 juillet	19 h 30
Judi 3 août	19 h 30
Dimanche 6 août	19 h 30

Évènement à souligner :

le Baseball Mineur de
Saint-Honoré sera l'hôte du
Tournoi sénior provincial
du 22 au 25 juin
au grand terrain
de Saint-Honoré.

*Venez encourager votre équipe
sénior les BLUE JAYS
DE SAINT-HONORÉ.*



LE FESTIVAL SAINT-HONORÉ DANS L'VENT DU 16 AU 18 JUIN • SPÉCIAL 75E AÉROPORT

Chers amis, nous vous proposons de quoi vous mettre en appétit pour la 19^E édition du Festival Saint-Honoré dans l'Vent. Voici un aperçu des points saillants de notre programmation 2017. Encore une fois, vous trouverez de belles nouveautés et du plaisir garanti.

L'OUVERTURE DES FESTIVITÉS avec le Souper dans les rues. La Ville de Saint-Honoré s'allie encore une fois au Festival pour présenter le traditionnel souper dans les rues. Le souper est prévu à 18 h avec ambiance musicale, suivi d'un excellent spectacle country. Feux d'artifice à 22 h 30.



DES SPECTACLES POUR ENFANTS : samedi à 10 h, sous le grand chapiteau de l'aéroport, les petits sont invités à voir **Caillou c'est la fête**. Dimanche à 10 h, ce sera au tour de **Fredo le Magicien** de présenter son spectacle **Recto Verso** pour les enfants.



DES PERSONNAGES DE LA PAT'PATROUILLE : cinq mascottes de la brigade seront avec nous à des heures précises de la journée, samedi et dimanche. Surveillez la programmation pour être certains de ne pas les manquer.

DES CERFS-VOLISTES D'ANGLETERRE, D'ALLEMAGNE ET D'ITALIE : ces invités à l'honneur s'ajoutent bien sûr aux talentueux artistes des États-Unis, du Québec, de l'Ontario et des Maritimes. Les super héros sont fabriqués par Guy Reynolds, d'Angleterre.

LE SPÉCIAL 75E DE L'AÉROPORT : cerfs-volants en forme d'avion, animations du Club des débrouillards sur le thème de l'aviation dans le Pavillon du Vent, rallye « Carnet de Vol » pour les enfants, des petites touches d'aviation ici et là, mais surtout, un volet aviation rehaussé et des activités spéciales à découvrir.

(Voir la programmation spécial 75^e dans cette édition des Dossiers, aux pages 40 et 41)



LE SOUPER FOOD TRUCKS ET LES SPECTACLES SOUS LE GRAND CHAPITEAU : à 18 h le groupe Soulbox vous envoûtera avec son Soul/R&B et à 19 h 30, le groupe Les Culs-de-Sac prendra la relève pour mettre le party dans la place.

LE VOL DE NUIT « LES HÉROS DU CIEL » : le thème du vol de nuit de cette année se veut un hommage à tous les héros du Ciel. Que ce soit des héros de l'aviation (dans l'esprit du 75^e) ou des personnages animés conquérant le ciel, les cerfs-volants voleront sur une gamme de thèmes musicaux qui ont tous ce lien en commun. Venez en famille voir ce beau spectacle dès 21 h 30. (*Vol intérieur en cas de pluie*)



LE PARTY ÉNERGIE : on finit la soirée du samedi avec une super combinaison de deux DJ régionaux accompagnés par les G.O. Énergie. La soirée commence à peine pour ceux qui ont envie de danser et de s'amuser.

DE L'ANIMATION ET DES ACTIVITÉS TOUTE LA FIN DE SEMAINE : surveillez la programmation pour tous les détails et abonnez-vous à notre page Facebook pour ne rien manquer.

TOUTE L'ÉQUIPE DU FESTIVAL VOUS ATTEND.

BMR
ST-HONORÉ

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK 

- Livraison *rapide* partout au Saguenay
- Grande *variété* de produits
- Service *personnalisé*

VENEZ NOUS RENCONTRER !

418 673-3432 3000 boul. Martel Saint-Honoré



OFFRE D'EMPLOI

Postes d'animateurs-trices / Intervenants-es
Maison de jeunes de Saint-Honoré

*Sous l'autorité du Conseil d'administration et de la coordonnatrice,
la personne devra assurer l'animation auprès des jeunes de 12 à 17 ans.*

Description du poste :

- Animer et intervenir auprès des jeunes de 12 à 17 ans;
- Assurer la vie associative de la maison de jeunes;
- Faire de la prévention, de l'éducation, de l'accompagnement et de la référence auprès des jeunes de 12 à 17 ans;
- Mettre en place et participer aux activités durant la période d'embauche.

Le candidat ou la candidate devra répondre aux exigences suivantes :

- Étudier à temps plein dans les domaines de travail social ou technique en éducation spécialisée ou toutes autres expériences jugées pertinentes;
- Être capable d'apporter un support psychosocial auprès des jeunes de 12 à 17 ans;
- Être dynamique, autonome, honnête et faire preuve d'initiative;
- Répondre au code d'éthique de l'organisme;
- N'avoir aucun antécédent judiciaire.

Conditions d'emploi :

Poste de 35 heures par semaine pour une durée de 9 semaines • Salaire horaire : 11,25 \$

Date d'entrée en fonction : 19 juin 2017 • Lieu de travail : la Maison des jeunes de Saint-Honoré

Faire parvenir votre CV à Stéphanie Bouchard avant le 29 mai à l'adresse suivante :

Maison des jeunes de Saint-Honoré ou mdjsthonore@videotron.ca
180 rue Paul-Aimé-Hudon, Saint-Honoré, Québec G0V 1L0

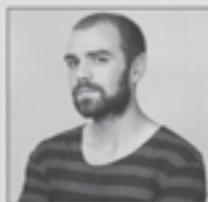
Note : seules les personnes retenues pour les entrevues seront contactées.

SPECTACLE D'HUMOUR

JESSY
SHEEHY



CHARLES
BEAUCHESNE



AUX PROFITS DE

JUSQU'AU 31 MAI
PRÉVENTE 15,00\$
À LA PORTE 20,00\$
TOUTES RÉSERVES
MDJ : 418-673-1010
ALIE : 418-815-9291

SAMEDI
10
JUN DES 10H00

À L'AUDITORIUM DE L'ÉCOLE
CHARLES-GRAVEL
350 RUE SAINT-GÉNERAL
CHICOUTIMI

**RESTEZ À L'AFFUT DES PROCHAINES
ACTIVITÉS DE LA MAISON DES JEUNES DE
SAINT-HONORÉ.**

**[HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/
MAISONDESJEUNES.STHONORE/](https://www.facebook.com/maisondesjeunes.sthonore/)**

418 673-1010

SPECTACLE D'HUMOUR JESSY SHEEHY ET CHARLES BEAUCHESNE

10 JUIN 2017 - 19H00
AUDITORIUM DE L'ÉCOLE SECONDAIRE CHARLES-GRAVEL



15,00\$ en prévente
20,00\$ à la porte



Aux profits de la Maison des Jeunes de St-Honoré et
de l'Association des Loisirs Immersifs d'Époques



DU NOUVEAU CHEZ VOTRE DÉPANNEUR MAESTRO

- Sous-marins

- Sandwichs

- Salades...



Et autres produits toujours frais
Venez voir sur place notre choix
de prêts-à-manger

Service de nettoyage disponible

418 **673-3158**

Dépanneur Maestro 571 Aéroport



CONSTRUCTION FRANÇOIS LAVOIE INC.

François Lavoie, prés.

330, chemin des Ruisseaux, Saint-Honoré

418 540-0918

ATCQ:A05-40032 / RBQ: 8317-0878-03

- Terrains disponibles pour construction domiciliaire
- Jumelé à vendre
- Logement à louer

LES IMMEUBLES CH

Pour information • Harold Tremblay 418 815-1225



*Terrains disponibles
pour projet clé en main.*

Pour tous vos travaux de
construction et de rénovation,
me joindre au **418 815-1225**

Harold Tremblay, propriétaire



Le club Optimiste de Saint-Honoré est fier de participer à l'aménagement de l'aire de jeux de l'école La Source. Il nous tient à cœur d'aider dans le financement de ce projet afin de faire profiter quotidiennement les élèves de cette école et les enfants de la ville. Ce projet nécessite beaucoup d'argent. C'est pourquoi un souper spaghetti aura lieu le samedi 20 mai à 18 h à l'école La Source, dans le but de financer le projet parc-école. Le coût des billets est de 20 \$ et ils sont en vente à l'hôtel de ville et à l'école La Source. Il est également possible de s'en procurer en composant le 581 235-2725. Nous sommes ouverts à recueillir les dons, qu'ils proviennent d'un particulier ou d'une entreprise. L'argent amassé servira entièrement au financement de ce projet.

Nous sommes à la recherche de personnes qui désirent s'impliquer auprès des jeunes de notre ville afin de leur organiser des activités, de les aider socialement à s'épanouir et à développer leur estime. Si vous avez le goût de joindre notre équipe dynamique, contactez le 581 235-2725.

Pour plus d'information, suivez notre page Facebook au

<http://www.facebook.com/optimistesthonore/>
ou communiquez avec **ESTHER BOUCHER**,
présidente au 581 235-2725

LE CLUB OPTIMISTE DE ST-HONORÉ ORGANISE UN SOUPER SPAGHETTI
AU PROFIT DE L'ÉCOLE LA SOURCE DE ST-HONORÉ POUR LE PROJET D'AMÉNAGEMENT DE LA COUR EXTÉRIEUR

LE SAMEDI 20 MAI 2017 À 18H
200, RUE PAUL-AIMÉ-HUDON, SAINT-HONORÉ

LE SOUPER SERA SUIVI D'UNE SOIRÉE DANSANTE AINSI QUE PLUSIEURS DIVERTISSEMENTS SUR PLACE.

À NOTER QU'IL Y AURA UN SERVICE DE BAR.

Ville de SAINT-HONORÉ
familiprix

BILLET EN VENTE À LA PHARMACIE PHAMILIPRIX HOUDÉ ET LÉVESQUE ET AU 581-235-2725

20\$/PERSONNE

ESCALIERS ET ÉBÉNISTERIE NOUVELLE-AIRE
www.nouvelle-aire.com

SPÉCIALITÉS

- escaliers
- rampes
- mains courantes
- tous genres de finitions
- meubles sur mesure

ALLAN SIMARD
6241 boul. Martel • Saint-Honoré
T. 418 817-2006
F. 418 503-0945

REG 8960-4785-01

Multi-Prêts HYPOTHÈQUES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

Achat | Renouvellement | Refinancement

Jennifer Fournier
Courtier hypothécaire **418 820 9008**
Télé.: 514 906 6643

Service gratuit*

*Hypothèque résidentielle standard.

Déployez vos possibilités HYPOTHÉCAIRES!



DOMAINE DU PARC

PROJET DOMICILIAIRE À SAINT-HONORÉ

Réservez votre terrain

- PLUSIEURS TERRAINS PRÊTS À BÂTIR
- À DEUX PAS DES ÉCOLES ET AUTRES SERVICES
- GRANDS TERRAINS À PRIX COMPÉTITIFS

Pour plus d'information

418 812-2642

ou

BMR
SAINT-HONORÉ

LA MÉDIATION

Une approche beaucoup moins coûteuse, beaucoup plus réfléchie.



Avocat pratiquant exclusivement en médiation depuis plus de 12 ans, j'ai développé une grande expertise dans la résolution des conflits en invitant toutes les parties à collaborer ensemble dans un processus de médiation. Cette approche favorise la recherche de solution plutôt que la confrontation devant les tribunaux et s'applique dans tous les cas où les parties désirent régler une situation problématique (voisinage, travail, affaires, contrat, assurances, vices cachés, succession, gestion du personnel, famille, divorce et séparation).

Pour plus d'information, n'hésitez pas à me joindre au

581 306-6306 - miville@justiceparticipative.com

f justiceparticipative - www.justiceparticipative.com

Me **Miville Tremblay**
édiateur & avocat

4071 boul. Martel
Saint-Honoré QC G0V 1L0

TUPPERWARE

Aimeriez-vous avoir des produits gratuits et à 50 % ? C'est possible !

Soyez l'hôtesse d'une présentation à domicile. Maintenant disponible, une estimation gratuite pour un garde-manger sur mesure.

Pour voir les promotions, joignez vous à ma page



Au plaisir de vous faire plaisir !

MÉLISSA HAMELIN

directrice Tupperware ind.

418 503-0565 • 418 290-5339

melissahtupperware@gmail.com

TupperwareSaguenay.ca

TupperwareQuebec.ca

Organisation *Les Audacieux*

Directrice ind. Tupperware

Équipe "Les Explorateurs"

www.melissahamelin.tupperware.ca





LA VISION DES FEMMES AFEAS

L'AFEAS est une voix pour les femmes et la fierté d'être membre AFEAS est le meilleur passeport pour ouvrir des portes. Notre association participe aux dossiers d'actualité, et nous avons réussi à obtenir une grande reconnaissance de la part des gouvernements. La mission d'éducation de l'AFEAS l'est autant sur le point individuel que social. Changer les choses n'est pas facile, mais ensemble nous devenons une FORCE.

Notre association est en action et dans l'action, notre projet rassembleur a été présenté le 19 avril dernier par : une JOURNÉE EN SANTÉ. Plus de 45 femmes ont accepté de prendre du temps et en soirée, d'autres se sont ajoutées. Parler SANTÉ n'est pas chose facile, car la vie est rapide, mais inviter des personnes dynamiques et compétentes, voilà le secret. La journée s'est déroulée au rythme de :

- Bouger – Écouter son corps – Manger bien et sainement
- Avoir du plaisir – Objectifs personnels – et – Détente

Bravo à toutes les femmes qui ont pris du temps pour leur santé.

Mai est le mois du recrutement, j'invite toutes les femmes, car il n'y a pas d'âge pour se joindre à notre association. La carte de membre est au coût de 35 \$.

Vous avez une rencontre mensuelle le 3^e mercredi du mois. Nous sommes 101 membres actuellement et vous trouverez votre place parce qu'au départ vous apportez vos qualités et vos idées.

Si vous voulez en savoir plus, vous pouvez nous joindre au 418 673- 4415

ÉLIANE HUDON, présidente

ENVIROMAX, Service arboricole

Avec nous c'est beau chez vous!

Taille de vos haies, arbres, arbustes
Abattage et élagage de vos arbres

Vente d'arbres et autres végétaux Essouchage et remise en état du terrain

Aménagement de bande riveraine

Estimation gratuite **ENVIROMAX** Assurance responsabilité et CSST
418 673-4015 418 590-7450
www.amenagementenviromax.com

Aménagement et entretien paysager

Avec nous c'est beau chez vous!

ENVIROMAX
418 673-4015 418 590-7563
www.amenagementenviromax.com

Confection de jardin potager et fruitier, sans entretien

Plan d'aménagement paysager

Vente, livraison, plantation d'arbres et végétaux

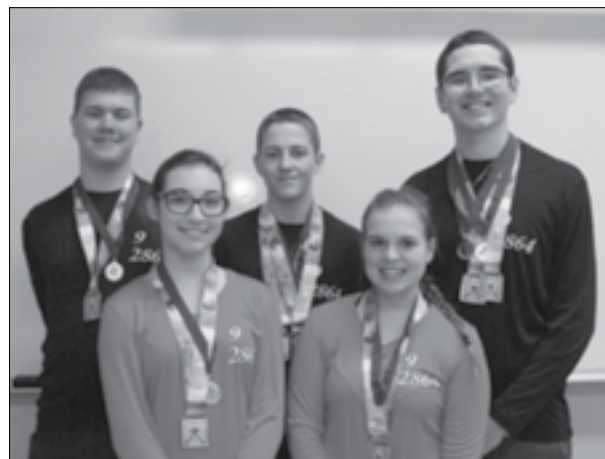
Pose et restauration de pavé

Estimation gratuite

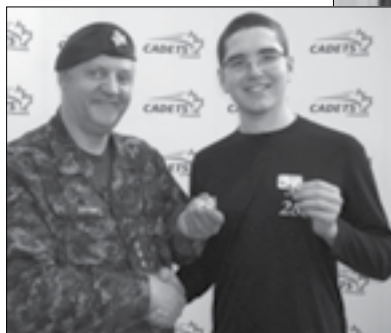


**CORPS DE CADETS
INTER-ÉLÉMENTS
FALARDEAU / ST-HONORÉ**

Du 3 au 5 mars ont eu lieu les Jeux d'Hiver des cadets. Cette compétition sportive comporte six sports. Le Corps de Cadets Inter-éléments Falardeau / St-Honoré s'est mérité les médailles d'OR dans quatre catégories : hockey, soccer sur neige, kinball et basket ball. Sur la photo, l'Adjudant-chef Geneviève-Kim Tremblay recevant le trophée pour les meilleures performances sportives pour l'édition 2017. Félicitations à tous les cadets qui ont participé.



Lors du championnat de zone 5 de tir de précision le 12 mars, les cadets suivants ont remporté l'or en équipe. Kavy Gagnon, Xavier Dionne, Maxim Rondeau, Anne-Marie Beaumont et Geneviève-Kim Tremblay. En individuel, Xavier Dionne a remporté l'or et Maxim Rondeau, l'argent. L'équipe a représenté la région au championnat provincial du 7 au 9 avril à Valcartier, terminant au 7^e rang



Lors du Championnat provincial de tir de précision, le Capitaine Normand Gonthier a remis à Maxim Rondeau l'épinglette du Club des 100 pour avoir fait deux cibles parfaites de 100 points durant le mois de mars 2017. Félicitations pour cet exploit.

Du 23 au 26 mars s'est tenu le Festival de musique des cadets, regroupant 850 cadets de la province à Drummondville.



Les cadets et cadettes de la photo ont remporté la médaille d'argent dans la catégorie petit ensemble. Notons que c'était une première participation à ce festival. Bravo.



EXCAVATION

MARIO BOUCHARD

418.590.4531

1020 ROUTE ST-MARC OUEST, ST-HONORÉ

FONDATION

DÉCAPAGE

DRAIN

ESSOUCHAGE

FOSSES SEPTIQUES

ENTRÉE D'EAU

TERRASSEMENT

TERRE • SABLE

GRAVIER



LE 75^E ANNIVERSAIRE DE L'AÉROPORT CHICOUTIMI/SAINT-HONORÉ (CYRC)

LES 17 ET 18 JUIN 2017

**AU CŒUR DE LA PROGRAMMATION DU FESTIVAL
SAINT-HONORÉ DANS L'VENT**

SAMEDI 17 ET DIMANCHE 18 JUIN

Historique de l'aéroport : une exposition spéciale préparée pour l'occasion par **Michel Bergeron, historien**. Une grande sélection de matériel passionnant sur les débuts et l'évolution de l'aéroport : panneaux d'interprétation des différents sites de l'aéroport et de leur histoire, photos et vidéos historiques et son livre *Le Centenaire de Saint-Honoré* dont six chapitres sont consacrés à l'aéroport



EXPOSANTS AVIATION AU HANGAR N° 2 DU CQFA

- Écran géant dans le hangar des exposants pour projections diverses pendant l'événement
- Club Aéromodélisme Saguenay (Exposition dans le hangar et vol captif près de l'Héli pad du CQFA)
- Kiosques des partenaires de l'aéroport
- **RÉALITÉ VIRTUELLE IMMERSIVE** - Une chance unique de faire l'expérience de la réalité virtuelle avec la collaboration de firmes spécialisées dans le domaine. Une première dans la région !

BIG AIR BAG – Spécial 75^e à ne pas manquer. Venez **SAUTER DANS LE VIDE** dans un immense coussin d'air. Chute libre d'une hauteur de 2 à 10 m (35 pi) de haut !

EXPOSANTS EXTÉRIEURS

- CQFA (PA-31, Navajo, Cessna 185, Beech C23)
- Exact Air (King Air A100)
- Air Médic (Astar 350 B2)
- Pilotes de l'APSL (Association des Pilotes du Saguenay – Lac-Saint-Jean) avec leurs appareils et tirages pour le « Vol de l'Épervier » (baptême de l'air)
- Base de Bagotville (CF-18 et Hélicoptère Griffon selon disponibilité)
- Concours et prix à gagner
- Invités spéciaux :
- Louis Grenier (Antonov AN2 - biplan)
- Service aérien gouvernemental (CL-415 selon disponibilité)
- Autres invités à confirmer

TOURS D'AVION (Cessna ou Piper Navajo, 2 à 5 places), 30 \$ par personne pour une envolée de 20 minutes. Opéré par Exact Air

TOURS D'HÉLICOPTÈRE (Astar 350, 5 places), 40 \$ par personne pour une envolée de 6 minutes. Opéré par Héli-Inter

DIMANCHE SEULEMENT

Tours d'avion en Haute Voltige par Martin Hivon de MH Aviation au coût de 259,95 + taxes (298,88 \$) par personne pour une envolée de 25 à 30 minutes (Réservations recommandées).



GRAND TIRAGE d'un vol en Alpha Jet Tirage à 14 h au Hangar n° 2 du CQFA

À GAGNER : vol d'approximativement une heure à bord d'un appareil Alpha Jet de Discovery Air incluant formation et briefing préparatoire au vol. Valeur totale de 10 000 \$. Gracieuseté de Discovery Air Defence avec le soutien du Spectacle aérien international de Bagotville.

Billets en vente au coût de 100 \$, une chance sur 150 de gagner !

Réservez votre billet en appelant **GENEVIÈVE DION** au 1 800 918-8368, poste 2 ou à info@danslvent.com Paiement par chèque, Visa et MasterCard accepté.

Faites vite, les billets s'envolent.



INVITATION AUX PILOTES D'AVION POUR LE RVA SPÉCIAL 75^E • SAMEDI À 10 H

Rallye « Poker Run » suivi en direct sur écran géant dans le hangar #2 du CQFA, organisé par l'Association des Pilotes du Saguenay – Lac-Saint-Jean (APSL).

SAMEDI SOIR

Souper Méchoui au hangar de l'APSL, remise de prix au gagnant du « Poker Run » et prix de présence pour le samedi pour les pilotes avec leur avion.

Information et inscription au RVA spécial 75^e :

JACQUES LABERGE, président de l'APSL, 581 235-7474 jaclaberge@hotmail.com ou via Facebook

JEAN-PAUL LAPOINTE : 418 818-3929 / jpaullapointe@hotmail.com

VELNOR

BOIS DE VELOURS
Un CADEAU de la NATURE POUR VOTRE SANTÉ



- Aide à diminuer l'inflammation
- Douleur bas du dos, genoux
- Étourdissements
- Extrémités froides
- Faiblesse, douleur, maux de tête
- Fatigue, raideurs
- Fortifie les tendons, les os, les reins
- Revitalise l'essence vitale, le sang



Aide à accélérer la réparation des tissus et des muscles endommagés.

Agit sur l'énergie des reins, la volonté, la confiance et l'énergie.



VELNOR - BOIS DE VELOURS
Aide à conserver la jeunesse
VIANDE

1401 Chemin du Cap
Saint-Honoré

Tél. : 418 673-4481

www.velnor.ca • velnor@videotron.ca



Une autre année vient de se terminer aux Ateliers Jardin du Coin pendant laquelle les enfants ont eu beaucoup de plaisir à participer aux différentes activités parents enfants. Que ce soit la sortie à SAGYM, la journée au Valinouët, la cabane à sucre, la visite au zoo de Falardeau, ou les sorties mensuelles à la bibliothèque pour l'heure du conte, toutes ces activités ont permis à nos tous petits d'avoir du plaisir tout au long de l'année. Je tiens à remercier tous les parents qui se sont impliqués et qui ont participé aux activités. Les Ateliers Jardin du Coin est un organisme communautaire, qui offre des services pour les enfants de 3 à 5 ans, qui ne fréquentent pas la garderie. Cela leur assure une belle transition scolaire.

Les inscriptions pour l'an prochain se feront lors de notre AGA qui aura lieu le mercredi 30 août, au sous-sol du presbytère de Saint-Honoré. Bienvenue à tous !

MARTINE BÉRUBÉ, coordonnatrice

418 673-7105

jardinducoin@hotmail.com

SPÉCIALISTE EN RECYCLAGE DE MÉTAUX



Kevin Morais, propriétaire

575, rte. St-Marc, O
St-Honoré

418 543-7844

metal.mt@hotmail.com

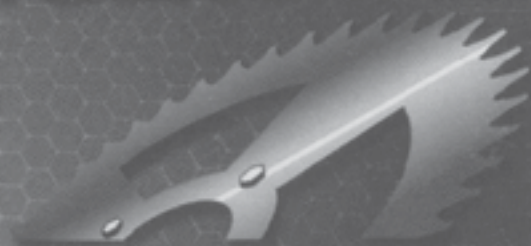
**CUIVRE • ALUMINIUM • ACIER INOXYDABLE • FONTE • ÉLECTROMÉNAGERS
CARROSSERIES D'AUTOMOBILES • HUILES USÉES**

VIEILLES AUTOMOBILES, HUILES, PNEUS ET BATTERIES D'AUTOMOBILES

M. Kevin Morais, propriétaire de Métal M.T. (575, route St-Marc O à Saint-Honoré), détient un permis pour opérer un commerce de récupération de vieilles automobiles. Communiquez avec lui au 418 543-7844 et il se rendra sur place pour les récupérer. Vous pouvez également, en tout temps, lui apporter les huiles usées en déboursant des frais de 0,15 \$ le litre. Monsieur Morais s'offre pour ramasser gratuitement les vieilles batteries d'automobiles et les pneus usagés.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

**RÉNOVATION
D.L. & FILS**



● DANIEL LACHANCE

418 944-2772

● KAVEN TREMBLAY

581 234-8994

● ADMINISTRATION

418 673-4851

-Construction - Résidentiel - Commercial
Soulèvement de maison - Béton isolé - Estimation gratuite

461, RUE HONORÉ, SAINT-HONORÉ, GOV 1L0

9280-8179 Québec inc. / RBQ 5668-4798-01

LES MINI EXCAVATIONS

Denis Lavoie

418-820-5679

GRAVIER - TERRE - SABLE
DÉNEIGEMENT - DRAIN FRANÇAIS

WWW.MINI-EXCAVATIONDL.COM

Carrosserie

Jean-François

François

T. 418 312-1012

Redressement de châssis C. 418 290-3890

Peinture • Débosselage

Réclamation

6061 BOUL. MARTEL - ST-HONORÉ



Chez Annymaux Garderie

Pension canine & Toilettage
Anny Fortin & Alexandre Simard
Propriétaires

418 503-0682

6232, Boul. Martel, Saint-Honoré



Offrez-lui des vacances de choix



Nicole Girard

propriétaire

De Niche
coiffure

575, route St-Marc
Saint-Honoré GOV 1L0
581 490-7844 / 418 543-7844

Karine TRUDEL

DÉPUTÉE DE JONQUIÈRE

Nos services

- Assurance-emploi
- Demande de pardon
- Citoyenneté et immigration
- Impôt sur le revenu
- Sécurité de la vieillesse

(418) 695-4477
Karine.trudel@parl.gc.ca
1930, rue Davis, Jonquière (Qc)



OUVERTURE DE L'ÉCOCENTRE

L'Écocentre (ressourcerie) est ouvert pour les résidents de Saint-Honoré. Des conteneurs sont disponibles afin de recevoir les différents matériaux qui peuvent être récupérés. Une preuve de résidence est demandée à l'accueil (permis de conduire). Voici les heures d'ouverture :

- Lundi et mardi, fermé
- Mercredi, jeudi et vendredi, de 10 h à 18 h
- Samedi et dimanche, de 8 h à 16 h

L'Écocentre est fermé les jours fériés.

MATÉRIAUX ACCEPTÉS

Matériaux secs, asphalte, bardeau d'asphalte, béton, brique, bois (rebut), céramique, fibre de verre, gypse (placoplâtre), meubles de bois, pierres, roches, plastique, sommiers de lit en bois, tapis synthétique, verre, vitre, électroménagers, batterie (A, AA, AAA), métaux (fer, aluminium, cuivre, câblage électrique, rebuts de métaux...), pneus déjantés dont le diamètre est inférieur à 24 pouces.

MATÉRIAUX REFUSÉS

Aucun résidu domestique dangereux n'est accepté : peinture latex, alkyde et plastique, teinture et vernis de provenance domestique, solvants et diluants, huiles à moteur usées, essence, batteries de voiture, produits toxiques, produits en aérosol, produits inflammables. Vous êtes priés d'apporter ces déchets domestiques dangereux lors des deux collectes spéciales.

COMPOSTAGE À L'ÉCOCENTRE

Un endroit est aménagé pour recueillir les feuilles mortes, le gazon et les branches d'arbres pour produire du compost. Vous n'avez plus de raison de jeter ces déchets à la poubelle ou aux abords des routes ou encore en forêt.

COLLECTE DES RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX

Deux collectes de résidus domestiques dangereux se tiennent chaque année, au printemps et à l'automne, à l'écocentre. Les heures de collecte sont **de 9 h à 12 h** et les dates sont annoncées sur le site internet et la page Facebook de la ville. Voici la liste des matières acceptées lors de ces collectes.

Résidus domestiques dangereux (RDD)

- Peintures
- Solvants, aérosols
- Pesticides, engrais
- Batteries d'auto, piles
- Produits d'entretien ménager
- Bonbonnes de propane ou butane
- Tubes fluorescents, ampoules fluocompactes
- Huiles

Non acceptés

- Tout produit contenant de l'amiante
- BPC
- Cyanures
- Médicaments
- Déchets radioactifs ou biomédicaux
- Produits explosifs
- Résidus dangereux d'origine commerciale ou industrielle

Technologies de l'information et des communications (TIC)

- Télévisions
- Ordinateurs
- Tablettes
- Systèmes de son, lecteurs MP3, lecteurs CD
- Radios
- Téléphones conventionnels et cellulaires
- Consoles de jeux
- Imprimantes, numériseurs, photocopieurs
- Autres appareils électroniques





RÉGLEMENTATION MUNICIPALE CONCERNANT L'EAU POTABLE

Le Gouvernement du Québec a adopté en 2011 la stratégie québécoise d'économie d'eau potable obligeant ainsi les municipalités à prendre des mesures pour préserver cette ressource. Notre nouvelle réglementation a pour but de fixer des normes afin de limiter le gaspillage de l'eau potable sur l'ensemble du territoire. Voici un résumé de quelques articles importants.

ARROSAGE DE LA VÉGÉTATION

L'arrosage manuel, à l'aide d'un tuyau muni d'un dispositif à fermeture automatique, d'un jardin, d'un potager, d'une boîte à fleurs, d'une jardinière, d'une plate-bande, d'un arbre et d'un arbuste est permis en tout temps.

PÉRIODES D'ARROSAGE

L'arrosage des pelouses, haies, arbres, arbustes ou autres végétaux distribué par des aspergeurs amovibles ou par des tuyaux poreux est permis uniquement de 20 h à 23 h les jours suivants :

- un jour où la date est un chiffre pair pour l'occupant d'une habitation dont l'adresse est un chiffre pair;
- un jour où la date est un chiffre impair pour l'occupant d'une habitation dont l'adresse est un chiffre impair.

Quant aux systèmes d'arrosage automatique, il est permis d'arroser uniquement de 3 h à 6 h le dimanche, le mardi et le jeudi.

SYSTÈMES D'ARROSAGE AUTOMATIQUE

Un système d'arrosage automatique doit être équipé des dispositifs suivants :

- un détecteur d'humidité automatique ou d'un interrupteur automatique en cas de pluie, empêchant les cycles d'arrosage lorsque les précipitations atmosphériques suffisent ou lorsque le taux d'humidité du sol est suffisant;
- un dispositif antirefoulement à pression réduite pour empêcher toute contamination du réseau de distribution d'eau potable;
- une vanne électrique destinée à être mise en œuvre par un dispositif de pilotage électrique et servant à la commande automatique de l'arrosage ou du cycle d'arrosage. Celle-ci doit être installée en aval du dispositif antirefoulement;
- une poignée ou un robinet-vanne à fermeture manuelle servant exclusivement en cas de bris, de mauvais fonctionnement ou pour tout autre cas jugé urgent. La poignée ou le robinet-vanne doit être accessible de l'extérieur.

Toutefois, un système d'arrosage automatique, installé avant l'entrée en vigueur de ce règlement et incompatible avec les exigences de cet article, peut être utilisé, mais doit être mis à niveau, remplacé ou mis hors service avant le 1er janvier 2015.

RUISSELLEMENT DE L'EAU

Il est interdit à toute personne d'utiliser de façon délibérée un équipement d'arrosage de façon telle que l'eau s'écoule dans la rue ou sur les propriétés voisines. Toutefois, une certaine tolérance sera accordée pour tenir compte des effets du vent.

VÉHICULES, ENTRÉES D'AUTOMOBILES, TROTTOIRS, RUES, PATIOS OU MURS EXTÉRIEURS D'UN BÂTIMENT

Le lavage des véhicules est permis en tout temps à la condition d'utiliser un seau de lavage ou un boyau d'arrosage muni d'un dispositif à fermeture automatique. Le lavage des entrées d'automobiles, des trottoirs, des patios ou des murs extérieurs

d'un bâtiment n'est permis que du 1^{er} avril au 15 mai de chaque année ou lors de travaux de peinture, de construction, de rénovation ou d'aménagement paysager justifiant le nettoyage des entrées d'automobiles, des trottoirs, des patios ou des murs extérieurs du bâtiment.

Il est strictement interdit en tout temps d'utiliser l'eau potable pour faire fondre la neige ou la glace des entrées d'automobiles, des terrains, des patios ou des trottoirs.

BASSINS PAYSAGERS

Tout ensemble de bassins paysagers, comprenant ou non des jets d'eau ou une cascade ainsi que des fontaines, dont le remplissage initial et la mise à niveau sont assurés par l'aqueduc, doit être muni d'un système fonctionnel assurant la recirculation de l'eau. L'alimentation continue en eau potable est interdite.

IRRIGATION AGRICOLE

Il est strictement interdit d'utiliser l'eau potable pour l'irrigation agricole, à moins qu'un compteur d'eau ne soit installé sur la conduite d'approvisionnement et que la Municipalité l'ait autorisé.

AVIS

Avant l'émission d'un constat d'infraction, un avis écrit sera remis au contrevenant lui indiquant les correctifs à apporter. Advenant une récidive, l'article « pénalités » s'applique.

PÉNALITÉS

Quiconque contrevient à une disposition du présent règlement commet une infraction et est passible :

- s'il s'agit d'une personne physique :
 - d'une amende de 100 \$ à 300 \$ pour une première infraction;
 - d'une amende de 300 \$ à 500 \$ pour une première récidive;
 - d'une amende de 500 \$ à 1 000 \$ pour toute récidive additionnelle.
- s'il s'agit d'une personne morale :
 - d'une amende de 200 \$ à 600 \$ pour une première infraction;
 - d'une amende de 600 \$ à 1 000 \$ pour une première récidive;
 - d'une amende de 1 000 \$ à 2 000 \$ pour toute récidive additionnelle.

Dans tous les cas, les frais s'ajoutent à l'amende.

Si l'infraction est continue, le délinquant sera présumé commettre autant d'infractions qu'il y a de jours dans la durée de cette infraction.

Les dispositions du Code de procédure pénale s'appliquent lors de toute poursuite intentée en vertu du présent règlement.

AIDE-MÉMOIRE À CONSERVER

CE QUI VA DANS LE BAC

**CONTENANTS, EMBALLAGES,
IMPRIMÉS ET JOURNAUX
PAPIER ET CARTON**

- Journaux, circulaires, catalogues, revues et magazines
- Feuilles de papier (même avec agrafe) et enveloppes
- Boîtes de céréales, d'aliments surgelés, de savon à lessive, de chaussures, tubes et rouleaux de cartons, etc.
- Boîtes de carton aplaties
- Rouleaux de carton
- Chemises de classement
- Sacs de papier
- Annuaires
- Cartons de lait et de jus à pignon
- Contenants de type Tetra PakMD
- Cartons d'œufs
- Sacs de papier brun d'épicerie
- Encarts promotionnels
- Factures
- Billets de loterie

**CONTENANTS ET EMBALLAGES EN PLASTIQUE****Plastique rigide**

- Bouteille d'eau, de jus, de boisson, etc.
- Bouteilles d'huile et de vinaigre
- Bouteilles de savon à lessive et d'eau de javel
- Couverts et bouchons (laissés sur les contenants)
- Pots de crème glacée, de margarine, de yogourt (les gros pots et uniquement les petits pots vendus à l'unité)
- Contenants et emballages de produits alimentaires (ex. : beurre d'arachide, mayonnaise)
- Contenants pour fraises, framboises, bleuets, etc. (sauf ceux en plastique numéro 6)
- Contenants de produits de beauté, d'hygiène personnelle et d'entretien ménager
- Emballages transparents pour petits appareils électroniques
- Contenants d'œufs transparents
- Contenants pour plats « prêts à manger » (sauf ceux en plastique numéro 6)
- Contenants de produits de beauté, de santé et d'entretien ménager

Plastique souple

- Sacs d'emplètes
- Sacs à pain, à pâtisserie ou de produits alimentaires (propres et sans gras)
- Pellicule d'emballage des sacs de lait, de papier essuie-tout, de papier de toilette, etc.

CONTENANTS ET EMBALLAGES VERRE

- Bouteilles de vin, de jus, d'eau gazeifiée, etc.
- Bouteilles d'huile et de vinaigre
- Pots pour aliments et produits (pot de cornichons, de salsa, de sauce, etc.)

CONTENANTS ET EMBALLAGES MÉTAL

- Boîtes de conserve
- Couverts et bouchons
- Canettes et bouteilles d'aluminium
- Assiettes, contenants et papier d'aluminium

CE QUI NE VA PAS DANS LE BAC

Les centres de tri qui reçoivent les matières recyclables de la collecte sélective municipale ont été principalement conçus pour trier des contenants, des emballages, des imprimés et des journaux.

Tout autre objet peut entraîner des bris d'équipements, ralentir la production des centres de tri ou nuire au recyclage de certaines matières récupérées et, ultimement, limiter la fabrication de produits à contenu recyclé.

Des emballages de plastique souple, comme les sacs d'emplètes ou sacs à pain, peuvent aussi bloquer les machines du centre de tri. Il est donc important de les réunir dans un seul sac, noué, afin de les récupérer plus facilement.

LES OBJETS OU EMBALLAGES SUIVANTS

NE VONT PAS DANS LE BAC :

- ampoules électriques
- assiettes de pyrex
- autocollants
- boyaux d'arrosage
- cartables
- casseroles et chaudrons
- cartons très souillés
- céramiques
- clous et vis
- CD et DVD
- chaises et tables de patio
- cintres
- ceintures
- cellulaires
- contenants de peinture
- cordes à linge
- couches
- crayons, stylos
- emballages de barres tendres
- essuie-tout
- enveloppes matelassées
- fenêtres
- panneaux d'isolation
- jouets de plastique
- lampes fluo compactes
- lumières et décorations de Noël
- miroirs
- mouchoirs
- objets en terre cuite
- outils de jardinage ou autres
- papiers d'emballage cadeau métallisé
- papier de soie
- papiers très souillés
- papier ciré
- papier peint (tapisserie)
- pellicules extensibles
- petits appareils électriques
- petits pots de yogourt (paquets multiples)



- piles
- photos
- plats de pyrex
- porcelaine
- rasoirs
- sacs à main
- sacs de céréales, de craquelins, de croustilles
- souliers
- tapis
- tubes de dentifrice
- tubes fluorescents
- tuyaux
- toiles de piscine
- vaisselle
- verres à boire
- verre en cristal
- vêtements
- vitre

Certains de ces objets peuvent être récupérés dans les écocentres municipaux, les éco-quartiers, les ressourceries ou certains détaillants participants. Vérifiez auprès de votre municipalité pour connaître les services de récupération offerts.

ADRESSE UTILE : CARREFOUR ENVIRONNEMENT SAGUENAY

16, rue des Oblats Ouest, Chicoutimi QC G7J 2B1
secretariat@carrefourenvironnement.org
Téléphone : 418 698-5225 • www.carrefourenvironnement.org

RÉCUPÉRATION : Appareils électroniques / Ordinateur / Imprimante / Télécopieur de tous formats / Écran d'ordinateur / Téléviseur / Four micro-ondes / Four-Grille pain / Cellulaire / Distributeur d'eau / Radio et haut-parleur / Lecteur vidéo cassette et DVD / Déshumidificateur / Ventilateur et climatiseur / Filtre et pompe de piscine / Tous les autres équipements électroniques et électriques

LA COURSE SOLEIL+

+ de surprises + de défis + de plaisir

LE 3 JUIN

AU CENTRE RÉCRÉATIF DE SAINT-HONORÉ

Sous la présidence d'honneur de STÉPHANIE AHERN

Début des activités à 9 h 30 • Adultes 15 \$ • Enfants 5 \$

Inscriptions : Hôtel de ville • Familiprix Houde et Lévesque • sur le site le 3 juin dès 8 h 45

